



[598

# ardatza

2022ko apirila

## Ze berri

Euskal Herriko txoko guztiek 'HitzEkin' diote Korrikaren ibilbidea eginez

## Sakonean

Ayudas en respuesta a la crisis por la guerra de Ucrania



# Continúan las movilizaciones



6	12	16	22
			
<p><b>SAKONEAN · A FONDO</b> Artilearen ikerketek badute emaitzik</p>	<p><b>HERRIAK</b> Funes acogió la XI Cata del Primer Espárrago de Navarra</p>	<p><b>ENTREVISTA</b> María Sánchez, veterinaria, escritora y defensora de razas autóctonas.</p>	<p><b>SEKTOREA</b> Oxido kuprosoa lurrean aplikatu ahal izateko foru agindua argitaratu du GFAk</p>

[ ZER BERRI · ES NOTICIA ]

Euskal Herriko txoko guztiak “HitzEkin” diote Korrikaren ibilbidea eginez	9
El comisario de Agricultura europeo reconoce la labor de los pequeños campesinos	10

[ HERRIAK ]

Zalantza ugari sortzen ditu Uraren Kanonaren legeak	11
Sectores ganaderos, remolacha y patata percibirán las ayuda forales por la crisis	14
15 de mayo, Día del Mundo Rural: Haciendo pueblo / Herria eginez	15

[ 2 ]

[ SEKTOREA · EL SECTOR ]

Denuncian que las grandes superficies juegan con los sueldos de los ganaderos	20
UAGA traslada a Azucarera las incidencias de la campaña 21-22	23
Decisión histórica del Consejo de Harakai	24

[ ZERBITZUAK · SERVICIOS ] 30

**ardatza**

[ 598

Una publicación de EHNE  
DL: VI382-1982

**Erredakzio batzordea:**  
Fermin Gorraiz,  
Garikoitz Nazabal eta Jabi Torre

**Kazetariak:**  
Blanca Sanchez, Natxo Matxin  
eta Lorea Muguruza

**Harpidetzak (suscripciones):**  
(945) 27 54 77  
ardatza@ehne.eus

**Edita:** Lurkoi S.L.  
**Diseño:**  
www.vinaixa.biz

**Impresión:** Gertu.  
**Distribución:** Gertu

**E-mail:** ardatza@ehne.eus

**Publicidad:**  
Laura Paris  
publi@ehne.eus



euskal herriko nekazarien elkartasuna

## EDITORIAL

## LA HISTORIA SE REPITE

“Hoy es el día en que las movilizaciones siguen siendo más necesarias que nunca”

“Tenemos que poner las luces largas para pensar en el futuro de los que vienen por detrás”

**E**n el anterior Ardatza hablábamos de la guerra. Los daños colaterales están a la vista. Inflación por las nubes, estancamiento de la economía, incluso se habla de racionamiento energético. La historia se repite. El siglo pasado tuvimos la crisis del petróleo. 50 años más tarde tenemos la crisis de gas. Así podríamos llamarla. Los mismos efectos. Crisis que afectan a nuestros negocios como campesinos y campesinas y a nuestros bolsillos como consumidores. Hace un tiempo una persona me decía que los agricultores y ganaderos que produjeran alimentos serían ricos, vivirían bien. Hoy es el día en que las movilizaciones siguen siendo más necesarias que nunca, porque aquella predicción se quedó en agua de borrajas.

Y nosotras seguiremos trabajando y produciendo alimentos hasta que la madre naturaleza nos deje. Porque la crisis climática está aquí y es real. Avanza sigilosamente como un cáncer inexorable que conduce a la muerte. No se escuchan bombas como en las guerras. La madre naturaleza se queja con fenómenos meteorológicos cada vez más insistentes; inundaciones, sequías, heladas... Dentro de 50 años en Gipuzkoa tendremos las mismas temperaturas que en Almería. Desde la lucha diaria del sector por mejorar nuestras condiciones de vida, tenemos que poner las luces largas para pensar en el futuro de los que vienen por detrás. Esta es nuestra mano reinventarnos. ¿Tendremos que introducir en nuestro vocabulario la palabra decrecer?

## HISTORIA ERREPIKATZEN DA

**A**urreko Ardatza-n gerrari buruz hitz egiten genuen. Albo kalteak bistan daude. Inflazioa zerutik, ekonomiaren geldialdia, energia-errazionamenduaz ere hitz egiten da. Historia errepikatu egiten da. Joan den mendean petrolioaren krisia izan genuen. 50 urte geroago, gas-krisia dugu. Horrela deitzen ahal diogu. Ondorio berberak. Nekazari gisa ditugun negozioei eta kontsumitzaile gisa poltsikoei eragiten dieten krisiak. Duela denbora bat pertsona batek esaten zidan elikagaiak ekoizten zituzten nekazari eta abeltzainak aberatsak izango zirela, ondo biziko zirela. Gaur, mobilizazioek inoiz baino beharrezkoagoak izaten jarraitzen dute, iragarpen hura ur zikinetan geratzen baita.

Eta guk lanean eta elikagaiak ekoizten jarraituko dugu ama naturak utzi arte. Krisi klimatikoa hemen dagoelako eta benetakoa delako. Aurrera doa isilka, heriotzara darman minbizi errukigabe bat bezala. Ez da bonbarik entzuten gerretan bezala. Ama natura fenomeno meteorologiko gero eta sarriagoekin kexatzen da; uholdeak, lehortek, izozteak... 50 urte barru Gipuzkoan Almerian izango ditugun tenperatura berdinak izango ditugu. Gure bizi-baldintzak hobetzeko sektorearen eguneroko borrokatik, argi luzeak jarri behar ditugu atzetik datozenen etorkizunean pentsatzeko. Gure esku dago geure burua berrasmatezea. Gure hiztegian, gutxitu hitza sartu beharko dugu?

## EDITORIALA

[ 3 ]

“Gaur, mobilizazioek inoiz baino beharrezkoagoak izaten jarraitzen dute”

“Argi luzeak jarri behar ditugu atzetik datozenen etorkizunean pentsatzeko”



LAS AYUDAS AL VACUNO DE LECHE OSCILAN ENTRE LOS 80 Y LOS 210 EUROS POR ANIMAL.

## Ayudas al sector de la leche en respuesta a la guerra de Ucrania

El sector ganadero, principal receptor de las medidas derivadas de la crisis

El Gobierno estatal ha publicado el Real Decreto-ley 6/2022, de 29 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes en el marco del Plan Nacional de respuesta a las consecuencias económicas y sociales de la guerra en Ucrania.

Las medidas de carácter horizontal más relevantes son la disminución de 0,2 € en precio directo de repostaje de gasóleo para todas las actividades y medidas de contención de precios en el ámbito de la energía. Estas últimas se aplicarán a partir del mes de junio.

Para el sector agroganadero se han tomado medidas específicas. El sector de la leche va a contar con una ayuda, concedida de oficio por el FEAGA. Los productores de leche de vaca dispondrán de 210€/animal hasta un máximo de 40 animales, 145 €/animal entre 41 y 180 cabezas; y 80 €/animal a partir de 180 vacas. Para los productores de leche de oveja la ayuda asciende a 15 €/animal y para los productores de leche de cabra, 10 €/animal.

En cuanto a medidas de flexibilización de la PAC, se va a permitir la siembra de barbechos y se prevé un adelanto de los pagos de la PAC 2022. También se van a habilitar ayudas excepcionales de crisis. El decreto que regulará estas ayuda ha estado en proceso de información pública en el mes de abril, pero en un principio se ha optado por destinar las ayudas a los productores de carne de vacuno, ovino y caprino, carne de pollo, carne de conejo y cítricos. Estas ayudas serán financiadas con 64,49 millones de euros de fondos europeos y 128,98 millones de euros del ministerio. Se prevé un reparto de hasta 110 millones de euros para vacuno de carne; 31,7 millones para ovino y caprino de carne; 10 millones para carne de pollo y 3 millones para carne de conejo. Se establecerán techos de animales y de hectáreas subvencionables y consecuentemente unos máximos de ayuda por explotación, así como importes unitarios máximos por animal o hectárea.

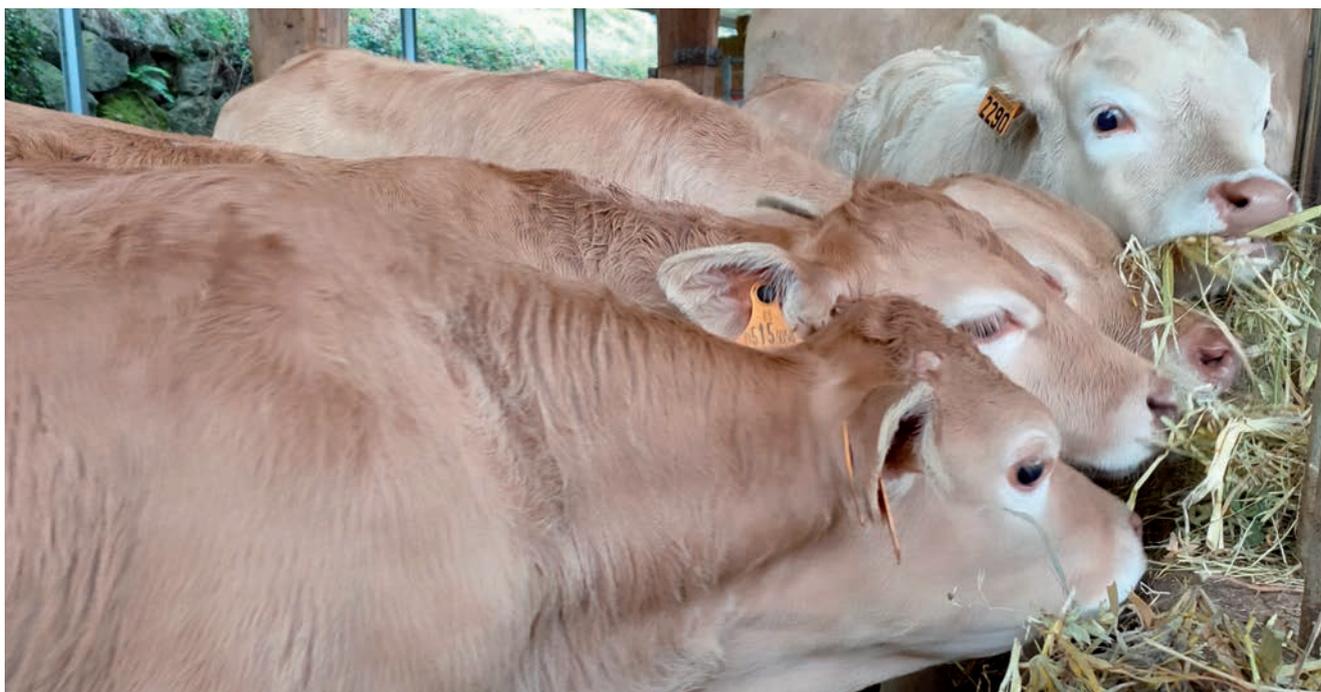
## Posibilidad excepcional de sembrar los barbechos

Dentro de las medidas urgentes de respuesta a las consecuencias de la guerra de Ucrania, se permite cultivar los barbechos y que sean válidos para cumplir los requisitos de diversificación y SIE exigidos para el cobro del greening.

Para acceder a esta medida, en la solicitud única hay que marcar los recintos que iban a ser considerados como barbecho y que finalmente se van a cultivar. Estas superficies, serán tratadas como barbecho para el cálculo de la diversificación de cultivos y el cálculo del SIE. Los cultivos a sembrar en estas superficies (maíz, remolacha, girasol u otros), son válidos para solicitar la ayuda asociada o ayuda agroambiental, siempre que se cumplan el resto de requisitos. Se podrán utilizar productos fitosanitarios en estos cultivos y los barbechos pueden utilizarse para el pastoreo. Esta excepcionalidad solo afecta a los barbechos:

Los cultivos fijadores de nitrógeno, válidos para justificar SIE, no son barbecho. Por ejemplo, un cultivo de veza, declarado como SIE, no es necesario declararlo como barbecho, se declararía como veza. Si se trata de un barbecho con cubierta vegetal que va a ser segada y aprovechada para el ganado, se declarará con el cultivo de la cubierta marcándolo como barbecho. En caso de compromiso agroambiental para enterrar la cubierta vegetal, habrá que declararlo de manera ordinaria, cumpliendo el resto de trámites (comunicación previa, especie mejorante, etc.). Excepcionalmente esta campaña, se permite enterrar sin haber alcanzado la cobertura mínima del terreno (75%), para que posteriormente pueda implantarse otro cultivo (girasol, maíz, etc.).

Los cambios se pueden hacer hasta finalizar el periodo de modificaciones de la PAC, es decir, hasta el 31 de mayo de 2022.



SE PODRÁ SOLICITAR LA SUBVENCIÓN HASTA EL 13 DE MAYO

# Abeltzaintza sektoreari zuzendutako diru laguntzak publikatu ditu Aldundiak

Diru laguntza eskaera egiteko azken eguna maiatzaren 13a izango da eta ziurtagiri digital bidez egin beharko da

Gipuzkoako Foru Aldundiak jakitera eman du abeltzaintza sektorean aparteko diru laguntzen oinarri arautzaileak publikatu dituela: "Dagokien ustiategiei laguntzeko helburuarekin, eta horrela, Covid-19ak sortutako krisiaren ondoren

Aldundiak jarritako baldintzak honakoak dira:

- 1) Gipuzkoako Nekazaritza Ustiategien Erregistroan inskribatutako nekazaritza ustiategien titularrak edo titularkideak izatea.
- 2) Nekazaritza ogibide nagusia izatea (ATP)
- 3) Gizarte Segurantzako erregimenean alta emanda egotea, nekazaritza

jardueraren arabera.

NAN bakoitzeko eskaera bat egin ahal izango da eta onuraduneko gehienez 15.000€ emango dira. Diru honako azpi sektoreak lagunduko dira: Behi azienda (haragia, esnea eta gizendegiak); ardi eta ahuntzak, behi azienda suharra, txerriak, untxi ustiategiak, hegazti ustiategiak eta haragitarako zaldi azienda.

[ 5 ]

Con el objeto de ayudar a la ganadería la Diputación de Gipuzkoa ha publicado unas subvenciones

ustiategi horiek izaten ari diren zailtasun ekonomikoak arintzeko". Aipatu diru laguntzetarako 1.700.000 euro jarri ditu Aldundiak eta eskaera aurkezteko epea maiatzaren 13an bukatuko da (egun hau barne). Era berean, Aldunditik adierazi dute eskaera internet bidez bakarrik egin behar dela, BakQ edo ziurtagiri digital bidez.

Laguntzak jaso ahal izateko

## Laguntzak buruko

	Buru/minimoa	Buru/€
Esnetarako behi eme ugaltzaile bakoitzeko	10	120
Haragitarako behi eme ugaltzaile bakoitzeko	10	106
Gizentzeko behi buru bakoitzeko	50	70
6 hilabetetik gorako behi azienda suharra den buru bakoitzeko	10	70
Ardi buru bakoitzeko	100	7
Ahuntz buru bakoitzeko	50	9
50 kgtik gorako gizentzeko txerri buru bakoitzeko	75	10
Umetarako txerrama bakoitzeko	50	98
Untxi eme ugaltzaile bakoitzeko	50	5
Gizentzeko oilasko buru bakoitzeko	500	1
Errunaldiko oilo buru bakoitzeko	500	1
Zaldiak: haragi arrazako eme ugaltzaile bakoitzeko	20	50



Itxitsi da beste behin ardiei ilea mozteko garaia eta berriz ere galdera berdinarekin egiten dugu topo: zer egin artilearekin? Azken urteetan Nafarroako zein Gipuzkoako artile gehiena Artaxoako plantara bideratu da han tratatu eta ondoren ongarri bilakatzeko. Gipuzkoako EHNETik hainbat urtez antzeko planta baten beharra aldarrikatu dugu Gipuzkoan, izan ere, sindikatuaren ustez, urte sasoi jakinetan izaten den artile kopuru handiari aurre egiteko modu bideragarriena baita.

Era berean, artilea ezin dela ikusi "hondakin" gisa azpimarratu dugu, azpiproduktu bat baita, zuntz naturala eta hamaika irtenbide izan ditza keena. Are eta garrantzia handiagoa hartu du petrolio horrenbeste garestitu den garai hauetan. Eskura dugun zuntz natural honek eskaint-

- La lana no es un residuo, es un subproducto, una fibra
- natural con un sinfín de alternativas

[ 6 ]

zen dizkigun aukerak arretaz aztertu eta etorkizunari begira jartzeko garaia da.

Artileak mahai gainean jarri dituen erronkak ikusita Lanaland proiektua sortu zuten Neiker, Latxa Esnea Kooperatiba, Ekolber, Euskadiko Landa Garapen Elkarteek, Pirinio Atlantikoetako Nekazaritza Ganberak, Baionako Merkataritza eta Industria Ganberak, baita Pau eta Pays de l'Adour unibertsitateak ere. "Lanaland proiektuaren helburu nagusia bertako esne arrazetako ardi aziendaren balio erantsia handitzea da; izan ere, gaur egun hondakin izaera du eta tokiko nekazarien kudeaketa arazotsua bihurtu da. Proiektuak soluzio berritzaileak garatu nahi ditu produktu hau balorizatzeko eta tokiko enpresei hazteko aukera berriak eskaintzeko, ekonomia zirkularren ikuspegitik", azaltzen dute proiektuaren webgunearen



# Artilearen azterketek badute emaitzik

aurkezpenean Lanaland osatzen dutenek (lanaland.eu).

## LAU PROTOTIPO

Lanaland proiektuaren baitan lau prototipo aztertu dituzte aurrez aipatutako parte hartzaileek. Lehenengo prototipoan, artileak plastikoaren ordezko gisa izan ditzakeen funtzioak aztertu dituzte. Bigarrenean, berriz, 3D hariaren ordezko gisa nola erantzun dezakeen ikertu dute.

Hirugarrenan, poliesterraren ordezko ehungintzan eskaini ditzakeen aukerak behatu dituzte eta laugarrenan, aldiz, ongarri gisa izan dezakeen erantzuna.

## BAKOITZEAREN PROPOSAMENA

Artilea plastikoaren ordezko gisa erabiltzeko Ekolber enpresak kolagenoan eta artilean oinarritutako balizak garatzen ditu, "trail edo lasterketa ziurkuituak mugatzeko" erabiltzen direnak, alegia. Ekolber enpresak plastiko biodegradagarrien osagai gisa planteatzen du. Aipatu balizak degradatu egingo direnez, ingurumenean ez du apenas eraginik izango eta desegiteko zenbat denbora beharko luketen Neiker-ek egindako azterketek zehaztuko dute.

3D hariaren ordezko gisa artilea erabiltzeko azterketa lanetan EHU eta Neiker dabilte eta proiektuari buruzko webgunean jarritako infor-



Lanaland proiektua osatzen dutenek aipatu proiektuaren itxiera mintegia maiatzaren 19an egingo dute. CCI Bayonne-Pays Basque, 50-51, Allées Marines, 64102 Baiona, helbidetan elkartuko dira 09:00etatik 17:00ak bitartean eta bertan egindako azterketa guztien emaitzak azalduko dituzte. Mintegira joateko interesa dutenek [info@lanaland.eu](mailto:info@lanaland.eu) helbidera idatzi behar dute.

Ganberak artilearen konposta probatu du. Lau konpostatze mota egin zituzten hormigoizko plataforma batean. Alde batetik, 30 metro kubiko ximaurra jarri zuten. Bestetik, ximaurra eta artilea zaituta nahastu zituzten: 24 metro kubiko ximaur eta 600 kilo zatitutako artile. Hirugarren multzoan, ximaurra eta zatitu gabeko artilea: 24 metro kubiko ximaur eta 600 kilo artile. Azkenik, ximaurra, zaitutako artilea eta hondakin berdea: 24 metro kubiko ximaur, 600 kilo artile zatitu eta 12 metro kubiko hondakin berde. Konpostatzea lau hilabetez egin zuten eta bi aldiz irauli zuten (15 egunetara eta konpostatzea hasi eta hilabete eta erdira bigarrena). Lortutako hasierako emaitzen arabera, “konpostatzea eraginkorra da nahasketa guztietan eta artilea gehitzeak ez du eragin negatiborik sortu”. Gaineratu dute artilearen desagertzea ikusten dela azken konpostatan. Dena den, aitortzen dute konpostatze prozesua ez dela onena izan multzoetan oxigeno tasa txikiegia zelako eta hezetasuna handiegia.

#### PIKORRAK

Pikorrak sortzeko artilea zatitu zuten lehenengo, WEIMA enpresaren hortze errota batekin. Jarraian pikorren konposizio desberdinekin egin zituzten saiakerak, esaterako biomasa begetalarekin (zerrautsa, hondakin berdea, ekilorea...), baina ohartu ziren zerrautsarekin eta hondakin berdeekin nahastutakoak oso hauskorrak zirela. Artile hutsez egindako pikorrek zuten erresistentzia mekaniko egokia. Horrez gain, artilea pikortu ahal izateko hezetasun egokia zuten nahasketek.

Baina bai konposta eta ongarrira egiteko bidean, baita pikorrek egiteko ere UE 142-2011 araudiarekin egin dute topo ikerlariek: artilea animalia jatorriko azpiproduktua denez haren trataerarako “higienizatzeko” baldintzak zehazten ditu. Analisi mikrobiologikoak egin zizkieten artileari eta (*Escherichia coli*, *Salmonella*, *Enterococcaceae*) arauzko betebeharrak betetzen dituela ondorioztatu zuten ongarrira eta konpostari dagokionez,

baina pikorrei dagokionean *Clostridium* bakterioa agertzen denez, esterilizazio prozesua eskatzen duela ikusi zuten.

Dena den, pikorrek ura atxikitze eta ur lurruna xurgatzeko ahalmen handia duela ohartu ziren eta horrek etorkizuneko aukera handiak eskaintzen dizkio artileari baita enpresei ere. Hala ere, “erronka nagusia” araudiak ezar ditzakeen oztopoak gainditzea dela gaineratzen dute Lanaland-ekoek.

#### KONTZIENTZIA ALDAKETA BEHARRA

Lanaland proiektuaren baitan egindako ikerketa zientifikoek demostratzen dute artileak baduela etorkizunik jendartean. Hamarkadaz hamarkada mendez mende isolatzaile gisa baita arropa gisa gure artean izan duen bezala.

Azken hamarkadetan zuntz natura-

- Han estudiado cuatro prototipos para el uso
- alternativo de la lana de oveja latxa y manex

len erabileraren ordez zuntz sintetikoak erabili dira. Hala 2007an ehun-zuntzen ekoizpenaren %60a sintetiko zen eta %2a artileari zegokion. Europa mailan ekoizten den artilea Txinara eta Indiara igortzen da prozesatzera eta gero bueltan dator. Ingurumen aldetik zentzugabekeria handia eta petrolioaren garestitzea kontuan hartuta, galera ekonomiko handiagoa dakar.

Artilea lekuan bertan garbitzea edo erabilera ematea sustatu behar da araudiak egokituz eta artilea ezagutzen dutenekin elkarlanean.

Artilea bezalako zuntz naturalen aldeko apustua egiteak ura kutsatzen duten zuntz sintetikoaren kopurua murrizten lagunduko luke, baina horretarako, balio handiagoa eman go dion kontzientzia aldaketa eman behar da. Esku artean dugun altxorraz ohartu behar gara. Saihestu nahi dugun aldaketa klimatikoa gelditze bidean lagungarri izan dakiguke artilea. Etorkizuneko zuntza da.

mazioaren arabera, “polimero espezifikoekin nahastu aurretik artilea behar bezala tratatu ondoren, material hariztagarri bat egin daiteke 3D inprimagailuetan piezak sortzeko”.

Artilea ehungintzako poliesterraren ordezko gisa erabiltzeko, aldiz, “material hori landu dezaketen eta ehundu gabeko ehuna egiten esperientzia duten hornitzaile potentzialak bilatu” dituzte. Bide horretan merkataritzarako erabilera posibleak aztertu dituzte eta laneko babeseko ekipoetan erabiltzeko modukoa dela ikusi dute.

#### KONPOSTA ETA ONGARRIA

Pirinio Atlantikoetako Nekazaritza



## QUEREMOS CONOCER TU OPINIÓN BIDAL IEZAGUZU ZURE IRITZI ARTIKULUA



Iritzi artikuluak  
Cartas de opinión

[ 8 ]

**L**a dirección de la revista ARDATZA abre un espacio para publicar las opiniones de lectores, suscriptores y afiliados al sindicato EHNE y de cualquier persona interesada que así lo desee. Este espacio pasará a ocupar a partir de ahora las cartas y artículos de opinión que nos hagan llegar los y las lectoras de la revista ocuparán este espacio.

Las cartas de opinión tendrán que cumplir las características que se indican a continuación:

-Los artículos de opinión tendrán que contar con un máximo de extensión. Los artículos no podrán exceder de 400 palabras (2.460 caracteres con espacios).

-No se admitirán escritos ofensivos hacia ninguna persona, ni hacia la propia organización.

-ARDATZA no se hace cargo de las opiniones que se recojan en este espacio.

-ARDATZA se reserva el derecho a no publicar cualquier carta que pueda considerarse inadecuada.

-Las cartas han de ser emitidas a la siguiente dirección de e-mail: [ardatza@ehne.eus](mailto:ardatza@ehne.eus), junto con la fotocopia del DNI. También se podrán enviar a: ARDATZA Plaza Simón Bolívar 14 bajo, 01003 Vitoria-Gasteiz. Con referencia: carta de opinión.

**A**RDATZA aldizkariko zuzendaritzak irakurleon gutunei tarte zabaltzea erabaki du. Irakurle, afiliatu, harpidedun edo interesa duen edonork izango dut gutuna helarazteko aukera. Horretarako, hemendik aurrera, tarte hau zuek bidalitako iritzi artikuluekin osatuko dugu.

Iritzi artikuluek jarraian azaltzen diren ezaugarriak bete beharko dituzte argitratuak izan daitezen:

-Iritzi artikulua edo gutunak luzera zehatz bat izan beharko du. Ezin izango ditu 400 hitz baino gehiago (2.640 karaktere espazioekin).

-Ez dira onartuko iraintzea helburu duten gutunak.

-ARDATZAK ez du bere gain hartuko tarte honetan argitaratzen diren eduki edo iritzien ardura.

-ARDATZAK bere gain hartzen du gutunak argitaratu edo ez erabakitzeak aukera.

-Iritzi artikulua edo gutunak honako helbidera bidali beharko dira: [ardatza@ehne.eus](mailto:ardatza@ehne.eus) idatziarekin batera NANaren fotokopia bidali beharko da.

Era berean, gutunak helbide honetara bidal daitezke: ARDATZA, Simón Bolívar Plaza 14 behe, 01003 Gasteiz. Erreferentzia moduan, iritzi gutuna adieraziz.

### Web & Lectura



[www.ehne.eus](http://www.ehne.eus)

Webgune berria estreinatu dugu. Egungo moldeetara egokitu dugu gure sareetako leihoa. Merkatua ataleko iragarkiak kontsultatzeko aukera izango duzu, baita nekazaritza eta abeltzaintzari buruzko azken orduko albisteak ere [www.ehne.eus](http://www.ehne.eus) helbidean.



**EHNE sare sozialetan.**

Asko dira sindikatuko kide ez izan eta EHNEren aktualitatea sare sozialen bitartez jarraitzen duten kideak. Milaka jarraitzaile ditu EHNEk honako sareetan: [www.facebook.com/PrentsaEHNE](http://www.facebook.com/PrentsaEHNE) orrian. Twitterreko [@Ehnesindikatua](https://twitter.com/Ehnesindikatua) profila



# Euskal Herriko txoko guztiek 'HitzEkin' diote Korrikaren ibilbidea eginez

## Donostiako kaleetara iritsi da, tipi tapa, Korrika

Hiru urtez Korrikaren hotsa, pauso arina, hitz goxoa entzun eta tipi tapa egiteko irrikaz egon dira Euskal Herriko txokoetan. Eguzki errainuak baino distira handiagoarekin argitu ditu herri, auzo eta eremu guztietako bideak hogeita bigarren Korrikak. HitzEkin, aurtengo leloa ahoan, eguzki euri eta elurrari ere aurre egin dion euskararen alde jaio eta bizirik diraun lasterketa herrikoiak. Euskara sustatu eta euskaraz egiten jarraitzeko xede txiki zein erraldoiarekin.



GIPUZKOAKO EHNEK LEKUKOA HARTU ZUEN UENA

### EHNE, KORRIKAREKIN

Nafarroako kideak izan ziren lehenak Azantzan lekukoa hartzen. Belaunaldi guztiak irudikatu nahi izan zituzten lekukoa hartu zuten uenan: egun erretiratua dauden baserritarrak, lanean ari direnak eta atzetik datozen belaunaldi berriak. Santos Galdeanok hartu zuen nafarren lekukoa. Biharamunean Zarate eta Manurga artean, UAGAko kideen txanda iritsi zen eta Unai Campok eraman zuen ezkutuko mezua. Apirilaren 8an, aldiz, gipuzkoarren ordezkari Nagore Kortajarena izan zen Tolosako kaleetan.



ZARATETIK MANURGARAKO BIDEAN UAGAko KIDEAK LEKUKOA ESKUAN



NAFARROAKO EHNEKO KIDE HISTORIKOAK, EGUNGOAK ETA BELAUNLDI BERRIAK BAT EGINDA AZANTZAN EGIN ZUTEN KORRI



JANUSZ WOJCIECHOWSKI EN LA INAUGURACIÓN DE LA OFICINA DE ECVC.

## Wojciechowski reconoce la labor de los pequeños campesinos

### El Comisario de Agricultura europeo inauguró la oficina de la ECVC en Bruselas

[ 10 ] El Comisario de Agricultura Janusz Wojciechowski inauguró el 31 de marzo la oficina de la Coordinadora Europea Vía Campesina (ECVC), donde subrayó "el papel que deben desempeñar los y las pequeños agricultores para asegurar la seguridad alimentaria en Europa." Para ECVC, organización que agrupa a pequeños y medianos agricultores y trabajadores agrícolas con 31 organizaciones miembros en 21 países europeos, la inauguración de las nuevas oficinas en Bruselas marcó un importante momento histórico en el fortalecimiento del movimiento campesino europeo. La inauguración sirvió también para compartir sus posiciones sobre los objetivos, las herramientas y la aplicación de la soberanía alimentaria, la Estrategia De La Granja a la Mesa y otros temas agrícolas claves, en particular en lo que respecta a la guerra en Ucrania y las implicaciones que tendrá para la seguridad y la soberanía alimentaria europea. En este contexto, se señaló que la guerra en Ucrania está demostrando

la fragilidad de nuestros sistemas alimentarios y desestabilizando aún más el sistema agrícola y alimentario en todo el mundo.

ECVC reafirmó que el papel de los agricultores es producir alimentos sanos y accesibles para las personas, y en este momento de crisis internacional, las instituciones deben centrarse en implementar mecanismos y herramientas que garanticen este papel en el marco de las políticas agrícolas.

El Comisario también subrayó el papel que deben desempeñar los y las pequeñas agricultoras para asegurar la seguridad alimentaria en Europa. "Existe el mito en Europa y en la opinión pública de que para la productividad necesitamos explotaciones industriales a gran escala. Es absolutamente falso, las estadísticas demuestran que los grandes agricultores no son los líderes de la productividad, sino que las pequeñas y medianas explotaciones utilizan un pequeño porcentaje de las tierras agrícolas para producir la mayor parte de la producción agrícola."

## 17 de abril, Día Internacional de las luchas Campesinas

El 17 de abril se celebró el Día Internacional de las Luchas Campesinas, fecha en que la Vía Campesina ha dado comienzo a la conmemoración de su 30 aniversario. En una declaración lanzada por este día, recuerda que el trabajo de la organización está dando sus frutos, habiendo logrado el reconocimiento y la adopción de la Soberanía Alimentaria por algunos países; el reconocimiento y el apoyo a la Agroecología por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura y la Declaración de las Naciones Unidas sobre los Derechos del campesinado y de otras personas que trabajan en las zonas rurales (UNDROP por sus siglas en inglés).

Sin embargo, el contexto global actual refuerza la necesidad de seguir trabajando. Los conflictos geopolíticos, la pandemia o la crisis climática han generado niveles récord de pobreza, hambre y desigualdades a nivel global.

Para seguir alimentando al mundo, la Vía Campesina reclama de gobiernos e instituciones implementar una reforma agraria democrática y extensiva que permita la soberanía de los pueblos sobre sus recursos naturales y su comida; reconocer el trabajo de los pequeños campesinos y promover ejemplos exitosos de nuestra capacidad para alimentar a las mayorías; y promover la agroecología campesina como una solución ante la crisis climática, la pérdida de la biodiversidad y de la fertilidad de los suelos. Por último, implementar la UNDROP, creando un procedimiento especial de la ONU e implementando la declaración en la FAO, así como en otras agencias relacionadas con políticas de alimentos y agricultura y también en el Decenio de Agricultura Familiar de la ONU.



## Zalantza ugari sortzen ditu Uraren Kanonaren legeak

Baserri askotan udaletako urik ez dela jarri gogorarazi zaio Urak Agentziari

Uraren kanonak zalantza ugari sortu ditu eta Uraren Euskal Agentziarekin bilera egin ondoren, batzuk argitzea lortu du EHNEK.

### ZEINEK ORDAINDU BEHAR DU?

Ur kaptazioa egina dutenek. Hau da, iturburu batetik ura hartzen dutenek, izan pertsona fisiko, juridiko, mankomunitate edo kontsorzioa.

### DOKUMENTAZIOA

Hasierako aitorpena (FA-0008 agiria): Aipatu aitorpen hau behin bakarrik aurkeztu beharko da 2022ko urtarri-lean hasi eta ekainera bitartean. Data hauen ondoren egiten bada ur kaptazioa hilabeteko epea izango da aitorpen hau aurkezteko.

Autolikidazioa (FA-0012 agiria): agiri hau urtero urtarrilean aurkeztu beharko da eta bertan aurreko urtean hartutako ur kopurua adierazi beharko da.

### SALBUESPENA

200 metro kubiko baino gutxiago kontsumitzen dutenek tramite berdina bete behar ditute, baina tarifa ordaintzetik salbuesita daude. Salbuespen hori lortzeko FA-0010 agiria bete eta aurkeztu behar da.

### HOBARIA

Nekazaritza edo abeltzaintza jarduerarako erabilera izango den urak

%90eko hoberia du, baina hau hala egin ahal izateko FA-0010 agiria betetzeaz gain, jardueran egiaztatzen duen akreditazioa aurkeztu beharko da. EHNEtik txartel berdea aurkeztea nahikoa dela uste dugu, baina Urak-etik ez dute halakorik konfirmatu oraindik. Izapide hau hiru urtetik behin berri behar da hoberia jaso ahal izateko.

### KONTADORE ELEKTRONIKOA

Uraren kontadorea elektronikoa ez bada, aldi baterako soilik, Estimazio objetiboa egiteko eskaera egin daiteke (iturburuaren erabilerarako aitor-tu zen urteko ur bolumenaren baita-negingo dute kalkulua) eta horretarako FA-001 agiria bete behar da.

### ZALANTZEK BADARRAITE

hau guztia azaltzeko EHNEk bilera informatiboak egiteko eskatu dio Urak agentziari, izan ere, kontadoreak non jarri edo mankomunitateak diren kasuetan hobariak nola aplikatu behar diren ez da garbi gelditzen. Garbi adierazi dugu bileretan baserri askotara udalek urik ez dutela eraman eta baserritarrek beraiek egin behar izan dutela ur lortzeko inbertsio guztia eta lege honek ez duela ikuspuntu hori aintzat hartu.

Bilera, bertako produktuekin lan egiten duten operadoreekin

Azken aldi lehen sektorea bizitzen ari den egoera larria dela medio, Gipuzkoako EHNEk bertako produktuek erosten dituzten operado eta eragile guztiekin bilera egingo du, bai dendari elkarte, harakin edota bertako produktuarekin lan egiten duten guztiekin. Aipatu bilera hauen helburua operadoreekin zein eragileekin elkarlanean lehen sektorearen egoera hobetzeko loturak bilatzea da.

Errentagarritasun urriak, lehengaien prezioen igoerak, energiarenak, pentsuarenak eta abar, lehendik jada larria zen egoera okertzea ekarri du eta etorkizunean Euskal Herrian baserritarrik nahi bada elikagai katean parte hartzen dugun katebegi guztien arteko konpromisoa behar dugu. Bertako produktuen kalitatea ez da soilik azken prezioan islatu behar, baserritarrok gure produktuengatik jasotzen dugun ordainean baizik. Horrek bermatuko baitu baserritarren etorkizuna, baita bertako produktuen ere.

Jada ez da hitzen garaia, ekintzen garaia baizik. Sektorean bizi den egoeraren aurrean arnaguneak lortu behar dira, bestela bertako produkturik ez da izango, ezta baserritarrik ere.

[ 11 ]

## Mendian galdutako ganadua biltzeko zerbitzua

Mendian galduta edo kontrolik gabe abandonatuta dabiltzan abereak biltzeko zerbitzu experimental jarri du abian Aldundiak Giabeko enpresarekin. Urtebeteko probaldia izango du zerbitzuak.



**ESPECIALIDAD EN CIERRES GANADEROS**  
**ABELTZAINZA-ITXITURETAN ESPEZIALIZATUAK**  
**COLOCACIÓN DE TOPONIMIA**  
**TOPONIMIA-EZARPENAK**

**CERRAMIENTOSNARBAIZA@GMAIL.COM**

**635-726-629 655-175-794**



EL HOMENAJEADO, PEDRO SUBIJANA, SABOREA UN ESPÁRRAGO

## Funes acogió la XI Cata del Primer Espárrago de Navarra

En esta oportunidad el homenajeado fue el cocinero donostiarra Pedro Subijana

Funes acogió el pasado 12 de abril la XI edición de la Cata del Primer Espárrago de Navarra, acto que contó con la presencia de EHNE-Nafarroa. Como viene siendo tradicional en este evento, se incluye un homenaje a una persona que tenga especial vinculación con la gastronomía y en esta oportunidad los honores le correspondieron al cocinero donostiarra Pedro Subijana.

La filosofía de esta iniciativa es poner en valor los productos de agricultores y elaboradores en una época clave del año, como es la recogida de este fruto, rotando por varias localidades

navarras donde el espárrago es protagonista, a la par que el resto de verduras de temporada.

Además de otras autoridades y representantes de diferentes colectivos relacionados con dicho producto, también participó en el acto la consejera de Desarrollo Rural y Medio

Ambiente, Itziar Gómez, quien instó a aprovechar “este inicio de temporada para seguir con una de las tendencias al alza y cada vez más demandadas, la compra directa a productores o a través de los circuitos cortos de distribución, porque es una manera de potenciar y elevar el producto local, proteger su origen y garantizar su calidad”.

### 1.600 HECTÁREAS

En la actualidad, aproximadamente unas 1.600 hectáreas se dedican al cultivo de Espárrago de Navarra, distribuidas entre diferentes localidades

de nuestro herrialde, La Rioja y Aragón. En esta IGP se agrupan en torno a 450 agricultores, siete comercializadores en fresco y 35 conserveras. En lo que se refiere a la producción, se destinan a conserva 4,5 millones de kilos y unos 170.000 se comercializan en fresco.

■ Uno de los objetivos de la IGP es promover que  
■ aumente el consumo en fresco de este producto

## Moratoria de un año en Consejos de Ternera y Cordero de Navarra

El Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente ha admitido las alegaciones que en su momento presentó EHNE-Nafarroa solicitando una moratoria de un año para las elecciones a los consejos reguladores de las IGP's Ternera y Cordero de Navarra.

Nuestro sindicato argumentó que, dada la actual coyuntura de crisis en ambos sectores como consecuencia del importante alza en los precios de algunos insumos principales, léase piensos y combustibles, no era el momento más oportuno para la celebración de dichos comicios, habida cuenta de que los productores iban a estar más pendientes de trabajar por la supervivencia de sus explotaciones que de impulsar candidaturas para esos consejos reguladores.

Sí que se han convocado elecciones para la DOP Navarra -vino- y la IGP Pacharán Navarro, mediante una Orden Foral de la consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, Itziar Gómez, fechada en el pasado 13 de abril. En ella se estipula que las votaciones para ambos consejos reguladores se celebrarán el próximo 23 de junio.



TERNERA DE NAVARRA



# Sectores ganaderos, remolacha y patata percibirán ayudas en Álava por la crisis

El plazo de presentación de solicitudes estará abierto del 5 al 18 de mayo

La Diputación Foral de Álava aprobó el 26 de abril el decreto por el que se aprueban ayudas excepcionales al sector agroganadero como consecuencia de la crisis derivada tanto del Covid como de la guerra de Ucrania.

Son 2,5 millones de euros de ayudas a repartir mediante subvención a fondo perdido, en una serie de módulos que se detallan en el cuadro adjunto.

Podrán ser beneficiarias de las ayudas establecidas en el presente decreto las personas físicas o jurídicas titulares de una explotación agraria en el Territorio Histórico de Álava. El procedimiento de concesión de estas ayudas se tramitará en régimen de concurrencia, realizándose un prorrateo en el supuesto de que la reserva de crédito no permita conceder el importe máximo. En cualquier caso, el importe percibido por explotación agraria no podrá exceder los 290.000 euros en el cómputo global de las ayudas establecidas para respaldar la economía en el contexto del actual brote de COVID-19.

El plazo de presentación de solicitudes estará abierto del 5 al 18 de

Sectores primables	Tramo	Importe (€)	Mín.cabezas	Máx.cabezas
Remolacha y patata	Único	225	2 has	----
Vacuno de leche	Único	110	20	No
Vacas nodrizas	Primeras 75	55	30	250
	76-150	40	30	250
	151-250	30	30	250
Terberos engorde	Primeras 100	80	30	800
	101-250	60	30	800
	251-800	50	30	800
Ovino y caprino/leche	Único	8	100	1000
Ovino y caprino/carne	Único	10	100	1000
Equino	Primeras 50	50	30	100
	51-100	25	30	100
Porcino selección	Único	100	100	2500
Porcino prod. lechones/ciclo cerrado	Único	50	100	2500
Porcino cebo/cebadero	Único	15	100	2500
Conejos	Único	6	300	----
Gallina ponedora jaula	Único	0,2	6000	----
Gallina poned. campera	Único	1,2	300	----
Gallina ponedora eco.	Único	1,4	300	----
Pollo campero	Único	1	300	----
Pollo ecológico	Único	1,2	300	----
Avicultura: recria carne	Único	0,3	1000	----
Avicultura: recria huevo	Único	0,6	0,6	----

mayo, pudiéndose efectuar en el Registro General y de Hacienda de Diputación, en las OCA y por vía telemática (obligatorio en esta modali-

dad para las personas jurídicas). Estas ayudas tendrán que estar resueltas para el 30 de junio, según lo exige la normativa europea.

[ 13 ]

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE NAVARRA Y GIPUZKOA **KRONE**





**AGRIRUÑA**
TAFALLA-ARIZKUN (Navarra) • Tel.: 94 859 49 14 / 686 825 930

www.agriruna.com



## 15 de mayo, Día del Mundo Rural: Haciendo pueblo / Herria eginez

La campaña de este año quiere recuperar el encuentro y la convivencia a través de la fiesta

El 15 de mayo, Día del Mundo Rural, los pueblos alaveses festejamos nuestro día. Tras dos años marcados por la pandemia, las entidades que trabajamos en el medio rural alavés -ACOA, Cáritas, Cristianos Rurales de Álava Gure Soroa y UAGA- queremos volver a la esencia de esta jornada, recuperando la celebración, el encuentro y la puesta en valor del principal actor de nuestros pueblos, el sector primario.

Vamos a volver a celebrar la fiesta. Además del tradicional volteo de campanas, invitamos a todos los pueblos a realizar un hamaketako donde cada persona aporte algo para el encuentro: música, comida con productos locales, juegos... Todas las Juntas Administrativas recibirán una invitación al respecto. Con el lema "Haciendo pueblo" queremos que esta jornada marque un nuevo comienzo donde recuperemos el encuentro, la convivencia, donde podamos compartir quienes vivimos en el medio rural.

### CUIDADOS

Queremos seguir trabajando juntos por nuestros pueblos, cuidando nuestro entorno y las relaciones interpersonales. Queremos crear un sentimiento de pertenencia y comunidad, tanto en quienes vivimos desde siempre en los pueblos como en los nuevos habitantes. Entendemos que todas las personas, desde la diferencia, tenemos mucho que aportar y que el respeto, la empatía y el conocimiento mutuo puede hacer mejorar la convivencia entre todos y todas. Necesitamos menos setos, menos vallas y más veredas donde recuperar el trabajo por el bien común.

Hacer pueblo no sería posible sin el sector primario. Personas dedica-



CARTEL DE LA JORNADA

das a la agricultura y la ganadería que generan economía y dan vida a nuestro medio rural. Es necesario un reconocimiento a su trabajo, hoy más que nunca, cuando el incremento de los costes de producción están poniendo en jaque a las explotaciones.

Hacer pueblo tampoco sería posible sin cuidar nuestro medio natural. Los grandes proyectos de infraestructuras o energéticos quieren utilizar nuestro espacio, nuestra tierra, muchas veces olvidándose de ofrecer un servicio al medio rural. La sociedad necesita avanzar, pero sin dejar a nadie en la cuneta. Los pueblos son parte de esta sociedad y su entorno natural es imprescindible para asegurar un futuro para todos y todas.

Vamos a seguir haciendo pueblo porque está en nuestra esencia y porque estamos convencidos de que, en estos tiempos de incertidumbre, las actividades que parecen más pequeñas pueden lograr avances para el conjunto de la sociedad.

## Neiker organiza ECOWINE, un simposio sobre vino ecológico

NEIKER (Instituto Vasco de Investigación y Desarrollo Agrario), en colaboración con la Sociedad Española de Agricultura Ecológica (SEAE) y el Consejo de Agricultura y Alimentación Ecológica de Euskadi, ha organizado la segunda edición del simposio ECOWINE.

El objetivo de este evento es compartir y debatir los avances técnicos sobre el cultivo ecológico del viñedo y su función como mitigador del cambio climático por considerarse sumidero de carbono, acercar al sector la importancia de los servicios ecosistémicos, vincular la producción ecológica con la calidad del vino, el desarrollo y la cultura locales, y por último, acercar y orientar al sector productor hacia la producción ecológica.

Esta reunión tendrá lugar en Villa Lucía (Laguardia), del 1 al 3 de junio de 2022. Las inscripciones tienen un precio reducido si se realizan antes del 15 de mayo.

## Ayudas de la DFA para a la contratación de seguros ganaderos

La Diputación de Álava ha publicado las ayudas destinadas a la contratación de seguros ganaderos que cubren los riesgos sanitarios de las explotaciones para el año 2022.

Se admitirán todas las pólizas suscritas entre el 1 de junio de 2021 y el 31 de mayo de 2022, ambos inclusive.

El plazo de presentación de solicitudes estará abierto entre los días 1 y 15 de junio de 2022, ambos inclusive.

El lugar de presentación será el Registro General de Diputación y Registro de Hacienda para personas físicas y de forma telemática para las personas jurídicas.



RURAL KUTXA

Beti *hurbil*

# Siempre *cerca*

En Rural Kutxa estamos todavía  
más cerca y seguimos siendo

*los mismos de siempre*

Es importante que sigamos  
evolucionando juntos

Porque no hay que dejar de soñar

## Beti *hurbil*

Rural Kutxan are hurbilago gaude  
eta *betiko berberak* gara oraindik

Garrantzitsua da elkarrekin eboluzionatzen jarraitzea

Amesteari utzi behar ez zaiolako

[www.ruralkutxa.com](http://www.ruralkutxa.com)





**V**eterinaria, escritora, mujer de pueblo... ¿Por qué orden lo colocamos?

Lo primero que apuntaría es mi trabajo como veterinaria. Es mi actividad principal, lo que hago cada día y la que paga las facturas. Desde 2020 soy autónoma y trabajo con diferentes asociaciones de razas autóctonas en peligro de extinción por todo el territorio: la cabra payoya, la palmera, la gallina extremeña, la cabra florida...

También tengo la suerte de poder llevar a cabo mi faceta de escritora a la vez que este trabajo. Ahora estoy recopilando información sobre palabras ligadas a la actividad agroganadera, sobre cómo llaman a las capas de las cabras, los cuernos, recogiendo toda esa información que también tiene muchísimo valor, ya que es un vínculo único entre la persona, el animal y el territorio.

**Uno y otro trabajo no dejan de estar unidos: trabajas con razas en peligro de extinción y recuperas palabras y saberes que también pueden caer en el olvido.**

Sí, el proyecto de Almáciga va en esa dirección, la vida ha querido ponerme en ese camino. Tengo la suerte de poder trabajar en lo que defiendo y lo que creo.

[ 16 ]

**“ Hay un vínculo único entre la persona, el animal y el territorio ”**

**¿Cómo es la realidad del trabajo con esas razas? ¿Tienen un apoyo decidido de las administraciones?**

La realidad del ganadero o del pastor trashumante es un infierno. La burocracia es horrible. Está de moda el discurso del “greenwashing” como se dice en inglés, pero la realidad es que el acceso a la tierra, la incorporación de gente joven al campo es complicadísima y hay muy poco relevo. Y luego tenemos productos de alto valor ambiental, por ejemplo la cabra payoya, la palmera, que hacen un trabajo brutal de prevención de incendios

## María Sánchez Rodríguez

VETERINARIA DE CAMPO Y ESCRITORA

**“Debemos cuidar la diversidad y los vínculos que existen en el Territorio”**



## El Perfil

María Sánchez Rodríguez (Córdoba, 1989) es veterinaria y trabaja con razas autóctonas en peligro de extinción. También es escritora, con tres libros publicados: Cuaderno de campo, Tierra de Mujeres y Álmaciga. Ambas facetas están íntimamente relacionadas, pues trata de no dejar caer en el olvido razas, saberes, palabras y culturas ligadas al mundo rural. Además trabaja desde el activismo feminista y colabora con diversos medios de comunicación, siempre desde una visión feminista y dando a conocer el medio rural.

forestales, mediante el pastoreo. Cuando consumes uno de estos quesos estás contribuyendo al mantenimiento del medio, pero estos productos no están lo suficientemente valorados, ni reconocidos y no es fácil adquirirlos.

No hay esa ayuda a ese comercio local, al consumo de alimentos de temporada...

Cuando estuvimos en pandemia me pareció terrorífico que los niños de Madrid de familias con pocos recursos y que contaban con la ayuda social de comedores, se alimentaran a base de Telepizza y Rodilla. Una Comunidad Autónoma rodeada de huertas y productores, donde hay una red de productores agroecológicos, que aunque no tiene porqué ser solo agroecológica, para mí sería lo ideal. Pero seguimos fomentando la comida que nos enferma, que precariza, que saquea y que contamina.

Ahora tenemos muy cerca la situación de los ganaderos y ganaderas de la cabra palmera. Muchos animales han

tenido que ser desplazados, no pueden pastorear por las cenizas y tienen que suplementarlo con pienso. Están cerrando ganaderías porque no hay ayudas para comprar ese grano y no pueden subir el precio de su producto, porque si no, no lo venden. Nos estamos encontrando en situaciones muy complicadas. Llevo muchos años ligada a la ganadería y siempre es la misma sensación, parece que nos quieren echar del campo, que cerremos, que nos vayamos.

Necesitamos medidas políticas reales, donde la gente joven pueda decir, yo me quedo en mi pueblo y me quedo porque quiero, no me voy porque no tengo otra opción. Obviamente no todo el mundo tiene que ser pastora, agricultora, ganadera, pero no nos podemos olvidar que el sector primario es fundamental en nuestros medios rurales. Lamentablemente en las ciudades no se produce nada de lo que se consume. Por eso es fundamental el fortalecimiento y el apoyo a los productores.

**¿Crees que se llegará a valorar este tipo de producción de cercanía?**

Creo que hay grietas por las que se ve la luz. Para mí, estos grupos de consumo, mercados cooperativos,

son una herramienta maravillosa, pero no todo puede recaer en la ciudadanía. Me da mucha rabia cuando la gente piensa que la gente come mal porque es una ignorante. Quizás come mal porque no tiene acceso a esos alimentos, porque nadie se ha encargado de sembrar esa semilla

de saber valorar un alimento de temporada... Creo que hay un cambio y que se está cambiando la

mirada, pero tiene que ir acompañado de políticas que lo impulsen.

**¿Qué papel juega en todo esto la educación?**

Para mí es fundamental, ojalá todos los



colegios tuvieran un pequeño huerto que los niños desde pequeños supieran cómo se hace la comida y que hubiera visitas a ganaderías. Cuando era pequeña, en el colegio, nos llevaron de visita a un McDonald's. ¡Mi padre se enfadó tanto! Al final consiguió que visitáramos el rebaño de cabras que teníamos en casa. Crear ese vínculo es muy importante, saber qué estás comiendo y qué supone comer ese alimento, porque la comida no cae del cielo. Y no solo la comida, también otras cosas, como la ropa que llevamos; debemos ser conscientes de lo que hay detrás, de lo que valen las cosas, dar valor y cuidarlas, porque en este sistema en el que estamos de inmediatez y de urgencia parece que ahora todo cae del cielo y no tiene ninguna consecuencia. Ante la situación de cambio climático y de pandemia es fundamental.

Y tristemente nos encontramos ya

“ Me gusta hablar de feminismos rurales, en plural. No hay un solo tipo de hombre o de mujer rural”

[ 18 ]

muchos pueblos donde los niños no saben cómo se llaman los árboles, los pájaros. Esa brecha sigue estando ahí y debemos, desde pequeños, hacer ese trabajo para que haya ese vínculo, esa conexión con la tierra y con la vida.

**Hablando de vínculos y de cuidados, tu trabajo también está ligado al feminismo y la defensa del papel de las mujeres en el medio rural...**

A mí me gusta hablar en plural, de feminismos rurales, porque parece que todas las mujeres del medio rural tienen que ser iguales, tienen que ser madres... y no hay un solo tipo de hombre o de mujer rural.

**Hablas en tu libro que en un momento dado, te das cuenta de que buscando referentes feministas, pasaste por alto el papel de las mujeres de tu familia...**

Fue muy fuerte ese cambio, me gusta pensar que Tierra de Mujeres es tam-



bién una especie de libro de duelo, de pedir perdón por llegar tarde, porque ya desde pequeña yo quería ser como mi padre, como mi abuelo, como mi tío, pero no como mi madre, ni como mi tía, ni como mi abuela y, por supuesto, no quería estar ligada a los sitios en que ellas estaban: la cocina, el cuartillo, el patio, todo lo ligado a lo doméstico y al cuidado.

Cuando llego al feminismo, empiezo a cuestionarme porqué nunca le he preguntado a mi madre qué quería ser ella de mayor. Y te das cuenta de que han tenido esa vida porque les tocó vivir una época, una dictadura, un sistema lleno de desigualdad y machismo. No podemos recriminar si son o no feministas. Oye, ¿te has preguntado por qué tu madre es así, qué educación ha tenido? Cuando empecé a escribir Tierra me sentí superimpotente porque nunca me había contado cómo se levantaba, iba cargada al olivar, cómo los fines de semana jugaba a limpiar, a lavar la ropa, a cocinar... el juego desde pequeñas iba ya dirigido a ser la perfecta ama de casa. Y yo siempre pienso que, a lo mejor, si mi madre hubiera tenido esa oportunidad y hubiera podido decidir, la primera escritora de mi familia habría sido ella. Por eso para mí es muy importante visibilizarlas, porque gracias a ellas estamos aquí, trabajando,

hablando, rompiendo techos de cristal, pudiendo ser las primeras mujeres de la familia yendo a la universidad... se abren veredas que creo que es muy importante reconocer, sus sacrificios, sus renunciaciones y la época que les tocó vivir.

Me da mucha rabia cuando se romantiza y se dice que vivían mejor... yo como mujer sé que vivo mejor que mi abuela y que mi madre. Mi abuela hace poco me decía que a ella no le gustaban los niños y los tuvo que tener... No había opción, no había otros caminos ni otras maneras de vivir, ni de decidir tu vida. Y por supuesto, hay que reconocer todo

“ Nos encontramos ya muchos pueblos donde los niños no saben el nombre de los árboles ni los pájaros”

ese trabajo invisibilizado, no reconocido y no remunerado en el medio rural.

**Hay tres conceptos relacionados con esto que repites en tus libros y entrevistas: la doble discriminación de las mujeres, por ser mujer y rural; el concepto de considerarlas ayuda familiar**



**y la utilización de la mujer como “vasija”, como herramienta para fijar población en el medio rural.**

Yo ahora diría en algunos casos triple discriminación, si tenemos en cuenta a las mujeres migrantes: pienso en las jornaleras en la fresa, las migrantes que trabajan en explotaciones intensivas...

“*A lo mejor, si mi madre hubiera tenido opción, habría sido la primera escritora de la familia*”

Lo de la ayuda familiar es alucinante. En mi anterior trabajo yo colaboraba con trabajos de fin de grado y fin de master. En uno de ellos se estudiaba la presencia de la mujer en las ganaderías de caprino de leche. Hicimos un estudio con veinte ganaderías, diez en las que sabíamos que solo había hombres trabajando y diez en las que había mujeres. Empezamos a hacer las encuestas un poco por sorpresa, en épocas complicadas, de parideras, y nos encontramos con que en esos sitios donde supuestamente no había mujeres, la sobrina iba los tres meses de las parideras a enseñar a los chivos a mamar, la cuñada y la hermana iban a limpiar la sala de ordeño... No es que me echan una mano... no, están trabajando, porque no van una vez al año, van todos los jueves, los seis meses de paridera al año... Eso hay que visibilizarlo.

Después, el tema de ser vasija, me parece muy peligroso, aterrador, que en 2021 y 2022, mujeres jóvenes reduzcan el discurso a “queremos ser madres y tener la thermomix”. Se invisibiliza y se arranca el trabajo de tantas asociaciones de mujeres rurales de nuestro territorio que llevan décadas trabajando por las mujeres. Y muchas no tienen el nombre de asociación feminista, pero se han unido para visibilizar, para ayudarse, para cuidarse y que al final se reduzca todo a eso, a que el problema

se solucione con casa, thermomix e internet, es tener una visión sesgada y que da bastante miedo.

Se nos sigue tratando como ciudadanos de segunda – de tercera si eres inmigrante- y creo que a día de hoy en los pueblos hay muchísimas mujeres y muchos jóvenes que se siguen encontrando con la misma situación que se encontró mi madre en los años setenta, sin derecho a decidir.

Afortunadamente tenemos el trabajo de todas esas asociaciones de mujeres, de esos colectivos por todo el Estado que están luchando y trabajando. Vamos a mirar a esas voces de ellas, no es que no haya mujeres trabajando, es que no las vemos. Hay que escucharlas, ver lo que necesitan y conocer su día a día.

**¿El medio urbano mira al rural con la visión del visitante de domingo o de vacaciones?**

Sí, se ha visto en la pandemia, en las noticias, con esa visión urbanocéntrica. Los pequeños productores se vieron abocados a la ruina, no podían ir a los mercados ni a los grupos de consumo, pero en las noticias todo era gente que se iba a vivir al pueblo. Pero los que se iban era gente que tenía la posibilidad, que tenía el dinero y el privilegio para irse al pueblo sin tener servicios básicos, porque siguen empadronados en la ciudad donde lo tienen todo cubierto. De esa manera no se crea tejido. Se va al pueblo el que puede, no el que quiere...

**·Desde hace unos años, con un grupo de mujeres, preparais un manifiesto para el 8 de marzo. ¿Cómo surge la iniciativa?**

Cuando estaba terminando Tierra de Mujeres, llega el 8 de marzo y me pregunto ¿Dónde están las mujeres rurales? Entiendo que tenemos que impulsarnos, porque no es lo mismo partir desde un espacio urbano que desde un pueblo mediano o una aldea de 4 ó 5 casas son diferentes realidades. Con Lucía Lopez Marco, que también es veterinaria y escribe, pensamos que teníamos que hacer algo. Es algo que hacemos desde el activismo; sabemos

que mucha gente lo espera y que se lee el 8M en muchos pueblos. Lo hacemos con mucha ilusión y no dejamos de aprender de ello, hay un proceso de qué queremos contar, qué queremos transmitir, qué necesitamos y también es un manifiesto de esperanza.

**Es cierto que muchas veces nos centramos en las dificultades del medio rural, pero también hay que reivindicar la esperanza. ¿Concluimos con un mensaje esperanzador?**

Claro, hay que celebrar la alegría, la complicidad, todos los saberes que compartimos, las formas de vida que tenemos por el bien común, por el vecino, la vecina. Creo que debemos de celebrar la diversidad y todos esos vínculos que tenemos en el territorio, sobre todo en el escenario en el que estamos. Tenemos tanto conocimiento y tantas maneras de entender la tierra que deberíamos recuperar y sumarlas a las herramientas que tenemos hoy en

“*Hay que celebrar la alegría, la complicidad, todos los saberes que compartimos*”

[ 19 ]

día, porque ahí hay un montón de saberes, despreciados hasta hace poco por la academia, que se pueden poner en práctica. Esa forma de saber, que tú me das, pero yo también te doy, que formamos parte todos del territorio. Tenemos esos vínculos de los que podríamos aprender muchísimo. Por eso también mi interés en continuar con la web de almáciga, ver qué hay detrás de esas palabras, que relación que entendimiento tienen con la tierra. Quise cerrar el libro del mismo nombre con todas esas palabras que tenemos para hablar del trabajo comunal, porque es curioso que en todos los territorios tenemos una palabra para ello.



Web del manifiesto de  
Hermanas de Tierra:

<https://hermanasdetierra.medium.com/>



# Denuncian que las grandes superficies juegan con los sueldos de los ganaderos

Los productores de Navarra vuelven a movilizarse por el precio de la leche



LAS GANADERAS Y GANADEROS EXPUSIERON ANTE LOS CONSUMIDORES LAS MARCAS BLANCAS POR DEBAJO DEL COSTE DE PRODUCCIÓN.

[ 20 ]

Con un intervalo de apenas unos días, ganaderas y ganaderos de vacuno de leche de Navarra volvieron a movilizarse para denunciar que “las grandes superficies están jugando con nuestros sueldos”, dado que los precios de la leche “están subiendo” en los supermercados, “pero el reparto de ese incremento no nos llega”. Para mostrar in situ dicha injusta situación, los productores se concentraron frente a uno de esos establecimientos de Iruñea y trasladaron a sus clientes la situación límite que vive el sector de uno de los alimentos básicos en nuestra dieta. Así, repartieron folletos en los que se interpelaba a los consumidores sobre la posibilidad de pagar 20 céntimos más por litro para asegurar el futuro de la ganadería familiar navarra. En ellos se ponía de manifiesto que en solo tres décadas se ha producido en nuestro herrialde una reducción de 1.600 explotaciones de leche de vacuno a únicamente 135. En este sentido, vaticinaban un futuro

monopolizador al interpelarles que “¿te imaginas un sector primario en manos de unos pocos que controlasen la producción primaria, como ya ocurre con la transformación, la distribución o la energía?”. Del mismo modo, censuraron que las grandes superficies utilizan la leche como un producto de reclamo y que

■ **¿Está el consumidor dispuesto a pagar 20 céntimos más para asegurar el futuro del sector?**

ninguna de las marcas blancas cubre los costes de la cadena alimentaria, cuya ley obliga a pagar, como mínimo, el coste efectivo de producción al eslabón anterior. “Hoy estamos delante de este establecimiento porque siguen jugando con el precio de los lácteos (leche y yogures). Dentro de la brutal competencia entre hipermercados, continúa el juego maca-

bro del producto enganche y podemos observar cómo hay diferencias de precio de hasta el 30% en yogures, dependiendo de un hipermercado u otro o de 7 céntimos entre marcas blancas de leche. Esto a nosotros nos hace mucho daño”, explicaron.

Los ganaderos reconocieron que, con la llegada de la primavera y los pastos, se aliviará el ahorro en el insumo del pienso, pero que ello va a ser provisional, dado que a la vuelta del otoño “puede ser la sangría definitiva del sector”.

Urgieron, además, al Ejecutivo foral a poner en marcha el paquete de ayudas prometidas al sector ganadero, “que ya se ha materializado en comunidades limítrofes” y señalaron que los 35.000 euros de tope por explotación que vendrán desde el Estado español “no dejan de ser una ayuda flotador que alargará la agonía del sector”.



# Txahalengatik ordaintzen den prezioa “egokitzeko” eskatu dute Donostian

Gipuzkoako bi sindikatuek egin zuten deialdia apirilaren 1ean

“Euskal Herrian ez dugu haragirik izango honek horrela jarraitzen badu! Ekoizpen sektore bat gehiago daukagu hil edo biziko egoeran. Haragia ekoizteko beharrezko diren kostuak etengabe igotzen ari dira jada urte eta erditik ona, eta beti bezala, baserriarren jasotzen duten prezioa zentimo gutxi batzutan mugitu da.

30 urte baino gehiago daramatzagu prezio ia berdinetan lanean, guk ordaindu beharreko lehengaien eta energiaren prezioa bortizki goraka joan den bitartean. Honela ezin daiteke lanean segi!

Atzerrian ere aitortutako kalitateko haragia da guk ekoizten duguna, baina ez dugu inolaz ere zor zaigun preziorik ordaintzen. Zerealen prezioaren %80ko igoera baten aurrean gaude, txahal gizenketan berebiziko garrantzia dutenak, eta hauek eutsi behar diote beste guztiaren gorakada.

Haragiaren zikloa hasieratik bukarara ulertu behar da. Gure herrian hain sustraituta dauden larre behietatik sortzen dira txahalak. Behi hauek dira gure belardi eta mendi larreak mantendu, ongarritu eta garbitzen dituztenak. Basa animaliek beste lurralde batzuetan bezalaxe, ekosistemak, flora eta fauna zaintzen dutenak. Behi hauek, eta hauekin lan egiten duten abeltzainak dira elkarlan egiten dutenak!

Txahal hauek dira ondoren, gizendu eta kalitate eta zapore bikainez gure platerean gozaten ditugunak, zikloa itxiz, bideragarri eginez gorpila. Edo ez? Gaur salatu nahi dugun egoeran inolaz ere ez!

Espainiar estatu guztian txahal haragiaren prezioa izaten ari den gorakada izugarria haragi faltak eta ekoizpen kostuen gorakadak bultzatua da. Lotsagarria da, izan ere, euskal abeltzaino estatuan baino merkeago



PROTESTA GISA HARAGIA BANATU ZUTEN JENDEAREN ARTEAN

ordaintzen ari zaizkigu txahala, eta hori, kalitatezko marka potente bat dagoenik, Euskal Okela, teoriarik bertako produktuaren alde lanean ari den distribuzioa dagoenik, eta sentibilizatutako kontsumitzailea dagoenik, estatuko beste lurralde batzuetan baino eros ahalmen handiagoa duena.

Dei egin nahi diegu bertako okela erosten duten haragiaren kateko eragileei, TXAHALAREN PREZIOA EGOKI DEZATEN BEHAR DEN NEURRIRA, izan ere, gaurko kostuekin gutxieneko prezioa ia 6 €/kanal kilo inguruan beharko bailuke, baserriarrek bertan ekoiztu eta bertan saltzen jarraitzea nahi badute, bederen.

EHNE eta ENBA nekazal sindikatuok deia luzatu nahi diegu ere abeltzain

denei, handiago nahiz txikiago, erabateko jarduneko edo ez, beren txahalen prezioa defenda dezaten! Nahikoa da gehiegikeriez! Eta halaber jakinarazi, txahalen bidalketak antolatzen hasiko garela hemendik kanpora, bertan ez badute gure produktua, gure haragia balio duen adinako baloreari jarri nahi, guri soldata galaraziz, maiteago gaituzten beste merkatu batzuetara eramango ditugulako. Jarri gurekin harremanetan, ez oparitu horrenbeste lan eta esfortzu kostatu zaizun hori!

Ez dugunean, oroitzen gara geneukana, eta hemen ere erreakzio azkar eta irmoa ematen ez bada, Euskal Okela eta bertako haragia, historia izatera pasako da. Ordaindu baserriarroi zor zaiguna!”

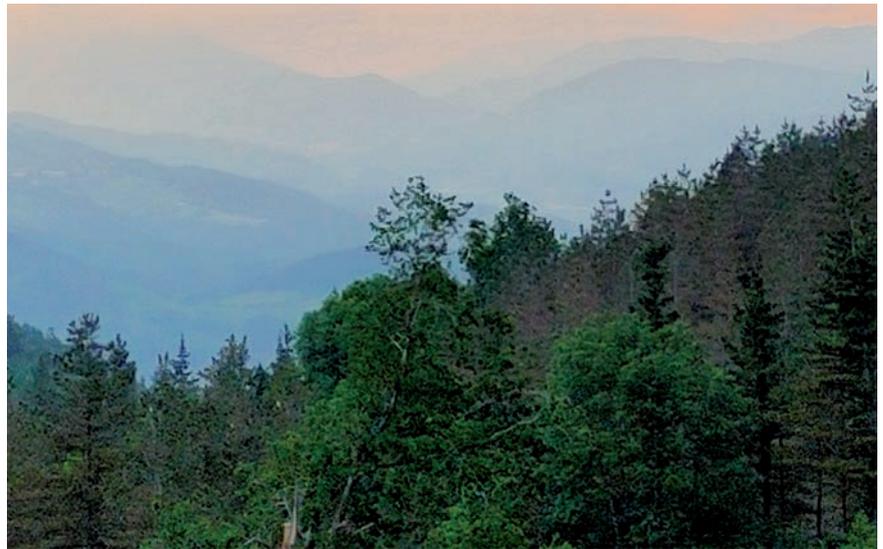


## Oxido kuprosoa lurrian aplikatu ahal izateko foru agindua argitaratu du Foru Aldundiak

Aipatu fitosantarioa *Pinus radiata* eta *Pinus nigra* sailei hosto galera eragiten dizkieten gaitz kriptogamikoei aurre egiteko da

Gipuzkoako Foru Aldundiak %75 WG P/P oxido kuprosoaren formulatua duten fitosanitarioak, salbuesenez, lurrian aplikatzeko, *Pinus radiata* eta *Pinus nigra* sailei hosto galera eragiten dizkieten gaitzei aurre egiteko, baldintzak ezartzen dituen Foru Agindua argitaratu du.

Aipatu tratamendua ezin du edonor eta edonon egin. Tratamendua egin nahi dituzten pertsonak aurretik jakinarazi beharko diote Gipuzkoako Foru Aldundiko Ekonomia Sustapeneko, Turismoko eta Landa Ingurunekeko Departamentuari. Hala ere, aipatu departamentuak alde aurretik hainbat lur eremu zehatuta ditu, non oxido kuprosoa lurrian aplikatzea baimentzen duen. Lursail horien zerrenda eta deskribapen kartografikoa webgune honetan argitaratu du: <https://www.gipuzkoa.eus/eu/web/mendiak-eremunaturalak/mendikudeaketa/baso-kudeaketa/baso-osasuna>.



GAITZ KRIPTOGAMIKOEN KONTRAKO TRATAMENTUA EGIN DAITEKE

### TRATAMENDUA

Tratamendua banda marroiak eta gorriak sortzen dituzten onddo hostogabetzaileen fungizidadun tratamenduak dira. 2022ko Apirilaren 1etik uztailaren 29ra bitartean egin daitezke eta berrogeita hamar metroko tar-

tea mantendu beharko dute honako eremuetatik: herriguneetatik, urtegi, urmael, hezeguneetatik, ur-hartuneetatik, akuiferoen zaurgarritasun altuko edo oso altuko gisa sailkatutako eremuetatik, ur ibilgu iraunkorretatik eta itsatsotik.

[ 22 ]

## Ordiziako Artzain Egunean artzainek urte guztian zehar babesa behar dutela aldarrikatu dute EHNEk eta Enbak

Apirilaren 20an, Ordiziako Artzain Eguna ospatuko zuten eta artaldeekin herriko kaleak zeharkatzeaz gain, Idiazabal gazta berriaren mozketak eta aurkezpena egin zuten. Gipuzkoako EHNEk eta Enbak prentsa oharra kaleratu genuen Aralarko artzainen egoera salatuz eta artzaintentzako, urte osoan zehar, babesa eskatuz.

“EHNE eta Enba sindikatuetatik horrelako ekintzak eta jaiak babesten ditugu lehen sektorearen irudia hobetzeko eta gure jarduera ekonomikoa sustatzeko baliagarriak direlako, baina jaiak haratago, argi diogu artzainek urte osoan zehar behar

dutela babesa.

Urte osoan babestearekin batera, Ordizian irudikatzen den transhumantzia egiten duen mendiko artzaintzaren duintasuna aldarrikatu nahi dugu, bereziki Aralarko artzain eta abeltzainen duintasuna eta azpiegiturak lehen lerroan jarriz eta bide batez, azkenaldi honetan, Aralarko mendiak Enirio-Aralar Mankomunitatearengandik jaso duen utzikeria eta axolagabekeria plazaratu nahi dugu, mendian bizi eta diharduten artzaintentzat txaboletarako inbertsioak, xehaketak eta bide azpiegiturak ezinbestekoak baitira.

### ARDI ESNEAREN PREZIOAZ

Bestalde, mahai gainean jarri behar dugu Idiazabal gazta egiteko esnea ekoizten duten artzainen egoera, beren ekoizpen kostuak %10-12 igo diren bitartean, jasotzen duten ordainak ez du gora egin.

Bere artaldeko esnearekin gazta egiten duten artzainek, ekoizpen kostuaren arabera, igo dute beren gazten prezioa, baina gaztandegi industrialetara saltzen duten artzainek egoera kaxkarrean aurkitzen dira, ekoizpen kostuek gora egin arren, gaztandegiek ordaindutakoak izoztuta jarraitzen baitu edota %2a soilik igo baitiete”.



LAS PROPUESTAS PARA LA CAMPAÑA DEBERÍAN PRESENTARSE EN EL MES DE SEPTIEMBRE.

## UAGA traslada a Azucarera las incidencias de la campaña 21-22

### Hemos exigido condiciones dignas para la nueva campaña

UAGA mantuvo a principios de mes una reunión con Azucarera para trasladarle todos los problemas detectados durante la campaña 21-22, mostrar la compleja situación actual por el grave aumento de los costes y exigirle unas condiciones de contratación dignas para los productores en esta nueva campaña.

Hemos vuelto a mostrar nuestro malestar por no disponer con suficiente antelación de la oferta para la nueva campaña. Las nuevas propuestas deberían presentarse al

menos en el mes de septiembre, antes de que las explotaciones planifiquen la rotación de cultivos, de forma que se disponga toda la información para decidir las siembras.

La Junta de Remolacha de UAGA sigue en contacto con Azucarera para tratar de conseguir las mejores condiciones para el colectivo y mayor protección para cada agricultor, manteniendo la representatividad e interlocución del sector con la industria y administraciones.

## La reestructuración del viñedo ha aumentado el rendimiento

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación ha realizado un estudio sobre los rendimientos que ha tenido la medida enmarcada en el PASVE, para la Reestructuración y Reconversión del Viñedo en España, una herramienta de la OCM destinada a impulsar la competitividad del sector vitivinícola

Este estudio se ha realizado por la necesidad de adaptar esta medida a las nuevas directrices de la próxima PAC, que tiende a una agricultura cada vez más respetuosa con el medio ambiente, más digitalizada, con el fin de la optimizar los recursos y que contribuya a la mitigación del cambio climático y su adaptación al mismo.

Entre las conclusiones, destaca que la reestructuración y reconversión de viñedo ha aumentado el rendimiento de forma general un 32%, 2.320 kg/hectárea por encima del promedio.

Desde el inicio del PASVE, en 2008, en el Estado se han ejecutado completamente 2 programas. Las medidas principales han sido las de Promoción en mercados de terceros países, Inversiones, Destilación de subproductos, y la Reestructuración y reconversión de viñedos.

[ 23 ]



## Víctor Pérez Agrícola S.L.

Concesionario oficial Agrícola y Jardinería

Orkoien T: 948 30 38 09 - Tafalla T: 948 70 39 27 - Tudela T: 948 82 22 39 - Vitoria T: 945 10 23 20

[www.victorperezsl.com](http://www.victorperezsl.com)

Descarga aplicación móvil : VP Agrícola





# Decisión histórica del Consejo de Harakai

## Ha incrementado 1€ el kilo de canal de toda la carne de vacuno

En el Consejo de Dirección de Harakai Urkaiko celebrado a primeros de abril se adoptó la decisión de subir 1€ el kilo de canal de toda la carne de vacuno, y asimismo incrementar proporcionalmente el precio de terneros pasteros que compra la cooperativa. La desastrosa situación que atraviesa el sector de engorde terneros fundamentalmente a causa del incremento de costes de producción, está llevando a la quiebra esta actividad agraria. Estamos viviendo una situación sin precedentes: en el resto del estado los precios de la carne están teniendo una constante subida. ¿Y por qué no pasa lo mismo con la carne Euskal Okela, Bertako o Basque Label? La cooperativa Harakai-

Urkaiko es el mayor operador de carne de la CAPV y la tabla de precios que mantiene juega un papel decisivo a la hora de marcar los precios de mercado de la carne, incluso hay carniceros que tienen la mala costumbre de pagar menos que la referencia de dicha tabla.

El engorde de terneros ha sido una actividad que ha tenido los precios estancados durante años, siempre condicionado por los precios a la baja del estado, que han realizado una competencia fuerte a la baja, empujando a las productoras de la CAPV a trabajar por debajo de los precios de producción. En el contexto actual hay que aplaudir la valiente decisión adoptada por el Consejo de Harakai-

Urkaiko, puesto que desde EHNE en numerosas ocasiones se le ha exigido a esta empresa la adecuación de la tabla a las necesidades actuales de los productores. Ahora les toca poner de su parte tanto a la distribución como a las carnicerías y no sirve el argumento que utilizan de que “el consumidor no puede pagar” cuando estamos asistiendo a subidas de precios de todo tipo de artículos, energías, etc., y pagamos sin rechistar. Toda la producción de Euskal Okela estamos viviendo una situación extrema: o se paga el producto para que haya un margen de beneficio y se pueda seguir trabajando o Euskal Okela pasará a ser historia.

TABLA DE PRECIOS HARAKAI

Machos hasta 320 kg		Hembras 261-300 kg		Vaca Label 450-500 kg		Vaca Tapada <280 kg	
U	5,75€	U	5,72€	U (4)	4,65€	Engrasamiento Industrial	
U-	5,70€	U-	5,70€	U (<4)	4,45€	1- 1 1+ 2- 2 2+ 3- 3+ 4- 4 4+ 5- 5 5+	
R+	5,59€	R+	5,62€	R (4)	4,45€		
R	5,42€	R	5,47€	R (<4)	4,35€		
R-	5,22€	R-	5,08€	O (4)	4,25€		
O	4,85€	O	4,94€	O (<4)	4,05€		
Machos 321-370 kg		Hembras > 300kg		Vaca Label > 500 kg		Vaca Tapada 280-320 kg	
U	5,65€	U	5,61€	U (4)	4,95€	Engrasamiento Industrial	
U-	5,60€	U-	5,59€	U (<4)	4,65€	1- 1 1+ 2- 2 2+ 3- 3+ 4- 4 4+ 5- 5 5+	
R+	5,49€	R+	5,51€	R (4)	4,65€		
R	5,32€	R	5,41€	R (<4)	4,45€		
R-	5,14€	R-	5,00€	O (4)	4,35€		
O	4,99€	O	4,78€	O (<4)	4,15€		
Machos 371-400 kg		Vaca Label < 350 kg		Vaca industrial < 180 kg		Vaca Tapada >320 kg	
U	5,40€	U (4)	4,20€	Todas	2,40€	Engrasamiento Industrial	
U-	5,32€	U (<4)	4,00€	Vaca industrial 180-220 kg		1- 1 1+ 2- 2 2+ 3- 3+ 4- 4 4+ 5- 5 5+	
R+	5,19€	R (4)	4,00€	Todas	2,60€		
R	5,02€	R (<4)	3,90€	Vaca industrial > 220 kg			
R-	4,89€	O (4)	3,80€	Todas	2,85€		
O	4,79€	O (<4)	3,70€				
Machos >400 kg		Vaca Label 350-400 kg					
U	5,30€	U (4)	4,35€				
U-	5,22€	U (<4)	4,15€				
R+	5,09€	R (4)	4,15€				
R	4,92€	R (<4)	4,05€				
R-	4,79€	O (4)	3,95€				
O	4,69€	O (<4)	3,85€				
Hembras hasta 260 kg		Vaca Label 400-450 kg					
U	6€	U (4)	4,50€				
U-	5,85€	U (<4)	4,30€				
R+	5,65€	R (4)	4,30€				
R	5,53€	R (<4)	4,20€				
R-	5,10€	O (4)	3,10€				
O	4,90€	O (<4)	4€				



# La reforma laboral, una nueva manera de contratar en nuestros campos

## Desaparece el contrato de obra, cobra fuerza el fijo discontinuo

El 1 de abril comenzó a aplicarse la nueva reforma laboral. El principal cambio que va a afectar a las relaciones laborales en las empresas agro-ganaderas es la desaparición del contrato de obra. Este era el más utilizado en el sector, ya que se ligaba a las diferentes campañas agrarias, léase recogida de productos hortofrutícolas o elaboración de alimentos a partir de materias primas.

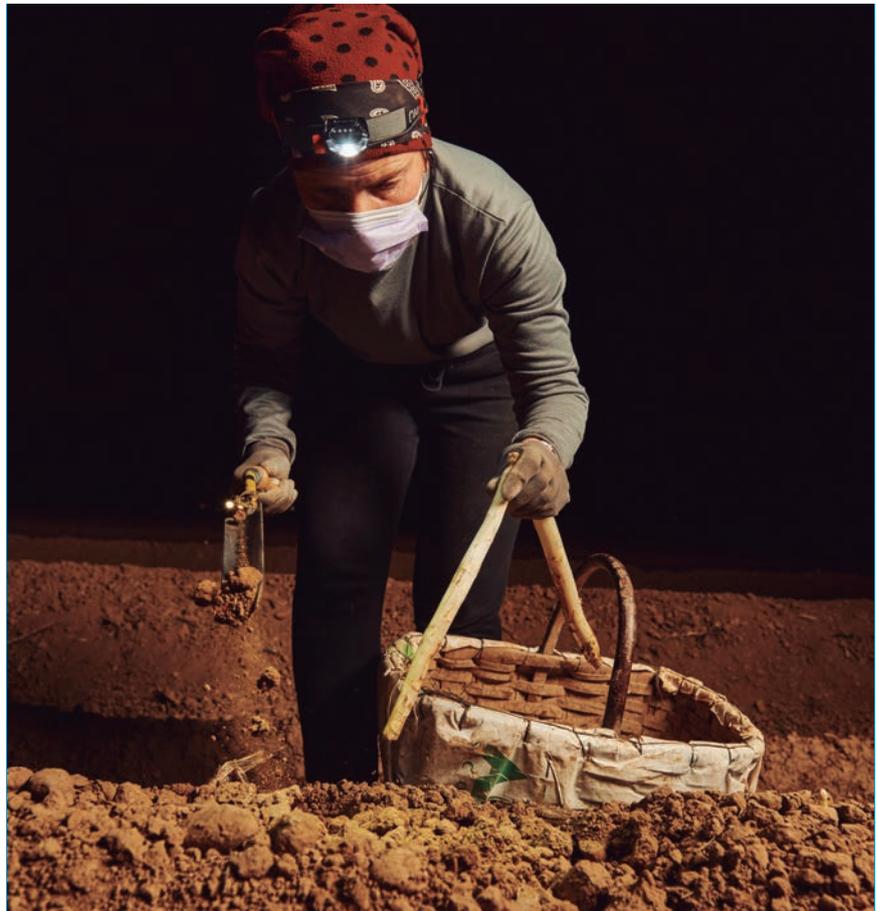
La intención de la Administración al suprimir el contrato de obra es la de potenciar el trabajo fijo. Así pues, los contratos que anteriormente se realizaban utilizando dicha modalidad pasarán, en principio, a considerarse fijos discontinuos. Esta figura ya existía con anterioridad, pero la nueva ley la va a potenciar.

Es muy importante también conocer que a estos trabajadores fijos discontinuos habrá que hacerles un llamamiento a la actividad y que este deberá ser por escrito. En el caso de que no se presenten a trabajar, se considerará que han solicitado una baja voluntaria y así deberá cursarse en el sistema red. La antigüedad de estos trabajadores se considerará desde el día de la contratación y no solo exclusivamente por el

- **A los fijos discontinuos hay que hacerles un llamamiento**
- **a la actividad y deberá ser por escrito**

periodo trabajado. Para el cálculo de la indemnización por despido, sin embargo, solamente se tendrán en cuenta los periodos trabajados.

El otro contrato aparte del fijo discontinuo será el contrato por circunstancias de la producción. Este deberá estar justificado de una manera finísima. Existen tres modelos para la utilización de dicho contrato.



[ 25 ]

LA REFORMA LABORAL INCIDE DE MANERA IMPORTANTE EN LA CONTRATACIÓN

En el caso de situaciones previsibles, podremos contratar personal durante 90 días. Cada día contará como un día, aunque en ese día contratemos a más de una persona. Los días no podrán ser consecutivos. Para situaciones imprevisibles, se podrán realizar contratos de 6 meses de duración, pudiendo ser de mayor duración en caso de que el convenio así lo defina.

Por último, las situaciones de interinidad podrán ser cubiertas con este contrato de circunstancias de la producción, es decir, bajas laborales, accidentes, vacaciones, excedencias...

### EXPERTOS EN ASESORARTE

Hay otras novedades en la reforma laboral, pero desde la Asesoría Laboral

de EHNE-Nafarroa estas nos parecen las más significativas. En nuestro departamento estamos analizando, una a una, las más de 360 empresas que confían en nosotros su gestión laboral para, una vez analizado el flujo de trabajo anual, durante varios periodos, recomendar el tipo de contratación que se debe realizar en cada una de ellas.

Sin duda alguna, somos la asesoría que más empresas del sector agrario gestionamos en el ámbito laboral. Somos expertos y nos dedicamos únicamente a este sector. Por ello, te invitamos a que te pongas en contacto con nosotros, para asesorarte y realizar la gestión laboral de tu explotación.



EL SECTOR ECOLÓGICO SIGUE EN AUJE, PERO NECESITA DE UN IMPULSO EN ESTOS PRÓXIMOS AÑOS

## Crece casi un 7% en 2021 el volumen de operadores ecológicos en Navarra

El CPAEN dice que también ha aumentado la superficie agraria certificada

[26]

Aunque queda mucho camino por recorrer, el sector ecológico va ganando terreno en Navarra. Así lo atestiguan los datos recogidos por el CPAEN/NNPEK en su dossier correspondiente a 2021. Entre ellos, lo más significativo es que crece en un 6,9% el número de operadores, al tiempo que también lo hace la superficie agraria certificada, que aumenta en un 2,6%. De este modo, la cifra de operadores ecológicos pasa de los 698 contabilizados hace un año a los 746 actuales, repartiéndose en 503 agricultores, 191 elaboradores, 70 ganaderos, 46 almancenistas y 10 importadores, con la salvedad de que cada operador puede ejercer más de una de estas figuras. Por su parte, la extensión certificada como ecológica se evalúa en 62.043 hectáreas, casi 1.600 más que las que había catalogadas en 2021.

Un área que supone el 7% de la agraria en Navarra, lejos del 25% que la Unión

Europea se ha planteado sea ecológica para 2030 a través de la estrategia “De la granja a la mesa”. “Si queremos aumentar la superficie en agricultura ecológica de manera exponencial, debemos aumentar tanto los incentivos para las personas productoras, la sensibilización de las personas consumidoras y la implicación de la Administración, así como la estructuración del sector”, demanda Mirian Otxotorena, presidenta del CPAEN/NNPEK.

### DEMANDA CRECIENTE

Además del reto de llegar a ese 18% restante en ocho años, también hay una importante tarea en el ámbito de la ganadería. Menos del 1% de las granjas de la provincia están certificadas en producción ecológica -70 ganaderos ahora mismo- y no hay ninguna inscrita en los sectores porcino, de pavo, pato, ganso, ciervo o conejo. Ello supone que

exista un importante nicho de mercado por cubrir, dado que la demanda de alimentos ecológicos crece sin parar. Sin ir más lejos, Navarra es actualmente la cuarta comunidad que más productos de este tipo consume, con 39,6 kilos por persona/año.

Los 12.000 menús diarios distribuidos en comedores escolares y de diversa índole que se han venido nutriendo de alimentos ecológicos mediante los acuerdos alcanzados durante estos últimos seis años también son un magnífico termómetro de esa citada tendencia alcista.

Satisfacer esa demanda, a la par que impulsarla, junto a promover un cambio en el modelo productivo es el gran desafío que afronta el CPAEN/NNPEK, tras haber realizado una treintena de talleres de sensibilización ecológica en 2022, además de promover la VII Feria Navarra Ecológica y la celebración mensual del EKOMercado.



# Manzanilla o kamamila (*Matricaria chamomila*)

Existen muchos tipos de manzanilla, pero todas las variedades tienen las mismas propiedades y usos. En cualquier caso, la más activa y útil es la especie *Matricaria Chamomila*. Es una planta muy ramificada, con ramas cubiertas de unas hojas finas de color verde. En el extremo de las ramas nacen las flores. Consisten en una especie de botón amarillo rodeado de pétalos blancos.

## INDICACIONES Y USOS

Se utiliza principalmente como alivio para los dolores intestinales y como relajante. Para hacer la infusión se necesitan 6 flores de manzanilla por vaso de agua. Para el dolor de estómago, empacho, gases, náuseas..., es recomendable tomar una infusión después de comer o en el momento en que nos sintamos mal.

Está indicado en casos de nerviosismo, ansiedad, dolor de cabeza... y, la pueden tomar incluso los niños. En dolores menstruales, malestar, menstruación irregular, también resulta de gran ayuda. En caso de las legañas producidas por catarro, preparar una infusión y realizar lavados oculares empapando una gasa en ese agua. Beber infusiones y hacer frie-



NEKANE MARTIARENA ACONSEJA SOBRE EL USO HUMANO Y SARA LORDA SOBRE EL USO VETERINARIO

gas con aceite de manzanilla calma diversos dolores como el dolor de muelas, reuma, artritis. Para almorranas, forúnculos... frotar la zona con aceite de manzanilla, hacer vahos o aplicar un ungüento. Para limpiar heridas, úlceras, eccemas, herpes... realizar lavados con una infusión.

## RECOLECCIÓN

La parte utilizada es la flor. Según la zona, florece a partir de abril y la encontraremos en primavera y al

comienzo del verano. Hay que recolectarla cogiendo la menor parte de tallo posible. Secarla y conservarla durante todo el año.

## VINO

Dejar macerar 100 gramos de manzanilla en 1 litro de vino blanco bueno, durante una semana. Al cabo de ese tiempo, colar bien y guardar en una botella. En caso de digestiones muy pesadas beber una taza. Recomendado solo para adultos.

[ 27 ]

## Matricaria Chamomila, prescripción en animales

La manzanilla o también llamada camomila, a gusto del consumidor, es una planta comúnmente conocida y reconocida en el campo. Si bien se le otorga propiedades centradas casi únicamente en el digestivo, veremos que es útil para otras muchas dolencias.

En los animales hay que administrarla en infusión ya que la planta fresca puede ser irritante, y siempre hay que hacer una comprobación de que al animal le sienta bien y no empeore el proceso. Las cantidades serían:

1 taza por cada 10 kilos al día.

Y la manera de administrársela sería cada hora:

- 1 cucharadita/hora en el caso de perros o gatos pequeño
- 1 cucharada sopera/hora perros medianos
- 2 cucharadas soperas/hora en el caso de perros grandes

Tiene propiedades antiinflamatorias, antibacterianas, calmantes y tranquilizantes por lo que será útil, para:

1- Molestias estomacales como

vómitos o flatulencias. También es útil cuando hay parásitos internos, ayudará a calmar los dolores y facilitará la eliminación (a largo plazo).

2- Calmante por sus propiedades antiinflamatorias en erupciones de piel en las que podemos aplicar compresas templadas empapadas en infusión, para picadas de insectos o alergias.

3- Tranquilizante en momentos de ansiedad y estrés del animal ante situaciones nuevas o que les produzca miedo.



## PLAZAK · MERCADOS

Ordiziako Azoka		20 abril 2022	
Achicoria	1,20 €/Manojo	Puerro	2,5-1,5€/Manojo
Alubia negra	14-13 €/Kg	Rabanillo	1-0,6 €/Manojo
Alubia pinta	12 €/Kg	Remolacha	1,50 €/Manojo
Berza	2 €/Unidad	Vaina de haba	6,00 €/Kg
Berza gallega	2 €/Unidad	Zanahoria	1 €/Manojo
Berza Kale	1,50 €/Manojo	Avellana	5 €/Kg
Boniato	3 €/Kg	Limón 2 €/Kg	2 €/Kg
Borraja	1,50 €/Manojo	Manzana Granny Smith	3 - 2 €/Kg
Brócoli	2,5-1 €/Unidad	Manzana jubille	3,50 €/Kg
Calabaza potimarron	2,50 €/Kg	Manzana mendiola	2 €/Kg
Calabaza trompeta	2,50 €/Kg	Manzana mokote	2,50 €/Kg
Cebolleta	1 €/Manojo	Manzana red star	3 €/Kg
Cebolleta roja	2 €/Manojo	Reineta bella de bosco	3,5 - 3,50 €/Kg
Chayota	3 €/Unidad	Reineta gris	3 €/Kg
Col china	2 €/Unidad	Manzana reineta	4,5 - 3 €/Kg
Col de bruselas	5,50-3 €/Kg	Manzana topaz	3 €/Kg
Col lombarda	1,3-1,2€/Uni	Nuez 5 €/Kg	Nuez 5 €/Kg
Col romanescu	2 €/Unidad	Crema de queso de vaca	5 €/Unidad
Coliflor	3-1 €/Unidad	Queso azul de oveja	20 €/Kg
Coliflor morada	2,50 €/Unidad	Queso de cabra	25-16 €/Kg
Colinabo	1,60 €/Unidad	Queso de mezcla	15,50-12 €/Kg
Escarola	1,20 €/Unidad	Queso de oveja nuevo	20-19,50 €/Kg
Escarola lisa	1 €/Unidad	Queso de oveja	24-18 €/Kg
Grelo	1 €/Manojo	Queso de vaca fresco	12 €/Kg
Guisante	15-14 €/Kg	Queso de vaca	18-10 €/Kg
Haba peq. blanca	5 €/Kg	Leche de oveja	3,60 €/Litro
Lechuga	0,70 €/Unidad		
Lechuga hoja de roble	0,70 €/Unidad		
Mizuna	7 €/Kg		
Nabo	1 €/Manojo		
Pak choi	1,5-1€/Manojo		
Patata	2-1,50 €/Kg		
Patata roja	2,50 €/Kg		

[ 28 ]

## ZALDIK · CABALLAR

Potro lechal	4,86 / 4,96 €/kg
Potro quinceno	4,48 / 4,78 €/kg
Yeguas y caballos	2,18 / 2,35 €/kg
Industrial	1,56 / 1,91 €/kg

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## TXERRIAK · CERDO

Cerdo selecto	1,602 / 1,602 €/kg
Cerdo cruzado	1,590 / 1,590 €/kg
Cerdo industrial	1,578 / 1,578 €/kg
Cerdas desvieje	0,790 / 0,790 €/kg
Lechón (19 kg.)	67,00 / 67,00 €/kg

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## BELARIAK · HERBÁCEOS

Avena	355,00 / 360,00 s/almacén salida
Cebada pienso	360,00 / 365,00 peso específico > 64
Trigo panificable	385,00 / 390,00 w=120/180. Prot.>13
Trigo pienso	370,00 / 372,00 peso específico > 72

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## BEHI ESNEA · LECHE DE VACA

kaiku (Iparlat) Precio base: 289,616 €/tn

Prima DOBLE A: +18,030 €/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células, ausencia de antibióticos, inhibidores y agua)

Prima de cantidad/mes prima por los litros de cada baremo: de 3.000 a 8.000: +24,040€/t; de 8.000 a 12.000: +30,051€/tn; del 12.000 a 20.000: +36,061€/tn; más de 20.000 litros:+48,081€/tn

Descuentos: No calidad A: -6,010€/t (más de 100.000 bacterias, o más de 400.000 células, o inhibidores o antibióticos)

Células: 400/500.000-18,013€/t; 500/600.000-24,040€/tn, &gt;600.000-36,061€/t

Bacteriología: 100/200.000: -12,020€/t; 200-300.000-30,051€/t; &gt;300.000-48,081€/t

Grasa: +/- 3,005€/t por encima o debajo de 3,70 Proteína: +/- 4,207€/t por encima o debajo de 3,10

Inhibidores / Antibióticos: 1 positivo-18,030€/t, 2 positivos -30,051€/t

Prima c. lechero: +1,503€/t

Danone Precio base: 301 €/t

Cantidad	Calidad
10.000-15.000kg/mes=1,5€/t	SuperA: 9€/t (menos de 50.000 bacterias y 250.000 células somáticas, ausencia de antibióticos, inhibidores y agua)
15.000-30.000kg/mes=3€/t	Materia grasa: +/- 2 euros por encima/debajo de 3,70
30.000-60.000kg/mes=7€/t	Proteína: 6 euros por encima de 3,20
60.000-110.000kg/mes=10€/t	Control lechero=+1,8 €/t.
Más de 110.000kg/mes=13,5€/t	

## BILDOTSA · VIVO SALIDA DE GRANJA

Cabrito lechal (5/6 kg.)	7,30 / 8,00 €/kg
Cordero lechal (6/8 kg.)	7,10 / 7,20 €/kg
Cordero lechal (8/10 kg.)	5,80 / 6,50 €/kg
Cordero ternasco (10/11,5 kg.)	8,15 / 8,95 €/kg
Cordero precoz (12/16 kg.)	6,95 / 7,75 €/kg
Cabras	0,54 / 0,69 €/kg

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## PRECIOS MESA IGP TERNERA DE NAVARRA

kg/ Canal	E (Super)	U (Extra)	R (Primera)
Terneras 220/270	5,12 / 5,16 €/kg	5,00 / 5,12 €/kg	4,78 / 4,94 €/kg
Terneras 270 / 350	4,95 / 5,05 €/kg	4,81 / 4,95 €/kg	4,71 / 4,83 €/kg
Terneros 351 / 380	4,78 / 4,84 €/kg	4,69 / 4,75 €/kg	4,60 / 4,66 €/kg
Terneros 381 / 400	4,67 / 4,73 €/kg	4,58 / 4,64 €/kg	4,48 / 4,55 €/kg

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## TERNERA-TXAHALA

Hembras/castrados hasta 300kg	5,70-5,90 €/kg+iva
Hembras/castrados más de 300kg	5,50-5,70 €/kg+iva
Machos hasta 380kg	5,30-5,50 €/kg+iva
Machos más de 380 kg	5,10-5,30 €/kg+iva

NOTA: PRECIOS SIN IVA. FUENTE: GITXEGI

## HEGAZTIK ETA UNTXIA · AVES Y CONEJO

Pollo broiler	1,55 / 1,55 €/kg
Pollo campero	2,12 / 2,12 €/kg
Gallina pesada	0,65 €/kg
Gallina semipesada	0,12 €/kg
Conejo joven	2,58 / 2,58 €/kg

PRECIOS DEL 15 AL 22 DE ABRIL DE 2022. FUENTE: GOBIERNO DE NAVARRA

## Iragarkia jartzeko deitu / Llama para poner tusanuncios

Araba: 945 26 05 33 · Gipuzkoa: 943 654 281 · Nafarroa: 948 25 48 41 · Euskal herria : 945 27 54 77

## MAKINARIA

## SALGAI · SE VENDE

Se venden tubos, cobertura y tubería general de riego.

T.: 659 876 654

Salgai Tractocarro Antonio Carraro TIGRECAR 3.100 GST egoeran onean.

T.: 637 548 883

Seleccionadora patatas con variador; Cinta para quitar tierra a patatas.

T.: 665 734 005

Se vende maquinaria agrícola en perfecto estado: arado Kverneland de 4 cuerpos, tomizador Gardi de 2000l, Semichisel (cmas) de 9 brazos para viña, molon con cuchilla de 2,30 mts para viña de 3 mts.

T.: 608 779 078

## ABEREAK

## EROSTEN DA · SE COMPRA

Compro Toro Limousin de monte.

T.: 652 777 414

## SALGAI · SE VENDE

Se vende novilla raza rubia gallega.

T.: 608 165 876

Se vende caballo raza burguete, 8 años, capa negra. Se vende poni hembra de 10 meses.

T.: 605 740 435

180 buruko latxa mutur beltz artaldea eta artegiko materiala (zintak, parrillak...) salgai.

T.: 685 785 265

## Azokak

## MAIATZA-MAYO

## [2] Legazpi

XIV LEGAZPIKO NEKAZARITZA ETA ABELTZAINZA AZOKA. Bertako abereen, nekazaritza produktuen erakusketa. VIII Sagardo dastatzea. Talo jana eta bildots errea burduntzian. Antolatzailea: Legazpiko Udala eta Legazpiko ganaduzaleak

## [7-8] Idiazabal

IV EUSKAL GAZTAREN AZOKA. Euskal gazta desberdinak. Herri lehiaketa, erakusketa, prestaketa eta Idiazabalgo Gaztaren salmenta. Ile mozketaren eta gazta ketuaren erakustaldia. Gaztaren Europako Ibilbidea Elkartearen beste gazta batzuen dastaketa eta salmenta. Antolatzailea: Idiazabalgo Udala

## [8] Kuartango

XVIII FERIA DEL PERRETXIKO Y GANADO DE RAZA TERREÑA. Venta de perretxikos de la zona. Exposición y venta de productos artesanos. Exhibición de ganado de raza terreña. Degustación gastronómica de vaca terreña. Organiza: Ayto de Kuartango, AS. Kuartangokoak y ADR Añana

## [14] Antzuola

SAN ISIDRO AZOKA. Bertako abeltzainen eta nekazarien produktuak. Nekazaritzako tresnen eta eskulanean erakusketa. Antolatzailea: Antzuolako Udala

## [14] Aramaio

X LORABARRI AZOKA. Aramaioko produktuen azoka: baraz-kiak, ogia, eztia, gazta, etab. Horrez gain, Euskadiko ekoizle ekologikoek parte hartzen dute: ardoa, olio, pasta, mermeladak, etab. Antolatzailea: Aramailur Kontsumo Elkartea

## [14] Lapuebla de Labarca

V BANDERA DEL VINO. Bateles, clubs de remo del País Vasco en el Río Ebro. Stands de las bodegas locales. Almuerzos y música durante toda la jornada. Organiza: Ayuntamiento de Lapuebla de Labarca

## [15] Arespalditza/Respaldiza

FERIA DE SAN ISIDRO. VI Concurso de Araba de Ganado selecto Bovino de raza Pirenaica. Exposición de ganado ovino, caprino, asnal y equino. Exposición y venta de productos agroalimentarios, artesanos y maquinaria. Degustación de producto local; queso y txakoli. Organiza: Ayto. de Ayala/Aiara

## [15] Laguardia

FERIA DE SAN ISIDRO. Exposición y degustación de productos relacionados con el vino. Exposición de animales, maquinaria Kmo. Organiza: Ayto de Laguardia

## [15] Astigarraga

SAN ISIDRO AZOKA. Astigarragako baserrietako produktuen erakusketa eta salmenta. Abere era-

kusketa. Antolatzailea: Goldea Herri Kirol Batzordea

## [15] Ataun

BASERRITARRAREN EGUNA. Barazki lehiaketa eta gazten dastaketa. Antolatzailea: Ataungo Udala

## [15] Hondarribia

FERIA SAN ISIDRO. Exposición y venta de productos del caserío. Organiza: Ayuntamiento de Hondarribia

## [15] Usurbil

BASERRIKO PRODUKTUEN SAN ISIDRO AZOKA. Baserriko produktuen erakusketa eta salmenta. Hamaiketako baserriarren omenez, herri bazkaria eta herri kirolak. Antolatzailea: Alkartasuna Baserriarren Kooperatiba

## [22] Antofñana

XXVI FERIA DE PRIMAVERA. Concurso, degustación, venta de miel y productos artesanos. Exposición de artesanía. Organiza: Junta Administrativa de Antofñana

## [22] Amurrio

DÍA DEL TXAKOLI. Degustación, exposición y venta de txakoli alavés, pinchos y raciones. Exposición y venta de productos artesanos. Concurso de garrafas a base de txakoli de Álava. Organiza: Arabako Txakolina Elkartea, Amurrio Bidean y Ayuntamiento

de Amurrio

## [22] Aia

ASENTZIO FERIA. Baserriko produktuak, abereak, tresnak, lanbide erakustaldiak eta Eusko Labela duten produktuen dastaketa. Antolatzailea: Hondarribiko Udala

## [22] Usurbil

XXXIX SAGARDO EGUNA. Gizpuzkoako sagardogileen elkarteke sagardo dastaketa eta Eusko Labela. Hitzaldiak, ikastaroak, lehiaketak... Antolatzailea: Sagardo Egunaren Lagunak Taldea

## [28] Aretxabaleta

TXAKOLIN EGUNA. Getariako txakolina jatorrizko deituraren upel-tegi ezberdinen txakolina dastaketa. Antolatzailea: Aretxabaletako Udala eta Getariako Txakolina JKKA

## [28] Oiartzun

SAGARDO EGUNA. Sagardo dastaketa. Egunean zehar ekintza oso garri desberdinak. Antolatzailea: Giritza Elkartea

## [31] Beasain

BEASAINGO APARTEKO AZOKA. Abereen eta hegaztien erakusketa. Baratzeko produktuen lehiaketa, artisautza azoka eta talo dastaketa. Antolatzailea: Arrano Kultur Elkartea ción de talo. Organiza: Asociación Cultural Arrano



# Whatsapp UAGAiNFO

Toda la actualidad del sector  
agroganadero en tu Whatsapp  
**Nekazaritza- eta abelazkuntza-**  
sektorearen inguruko albiste guztiak zure  
Whatsapean

- 1• guarda el **638 319 846**  
en tus contactos
- 2• envíanos un Whatsapp  
solicitando el alta

- 1• gorde ezazu **638 319 846**  
zenbakia zure kontaktuetan
- 2• bidal iezaguzu Whatsapp  
bat, alta eman diezazugun  
eskatzeko



[ 30 ]



**EUSKAL HERRIA**  
Simón Bolívar 14 · 01003 Gasteiz  
Tel: (945) 27 54 77 · Fax: (945) 27 57 31  
E-mail: ehne@ehne.eus

**GURE BULEGOAK · NUESTRAS OFICINAS:**  
[www.ehne.eus](http://www.ehne.eus)

**NAFARROA**  
**Iruflea-Pamplona**  
Tfnoa: 948-25 48 41  
Faxa: 948-25 33 85  
E-mail: nafarroa@ehne.eus

**Tudela**  
Tfnoa: 948 - 82 72 11  
Faxa: 948 - 82 15 49  
E-mail: tutera@ehne.eus

**Lizarra**  
Tfnoa: 948 55 05 34  
Faxa: 948 55 57 28  
E-mail: lizarra@ehne.eus

**ARABA**  
**Vitoria-Gasteiz:**  
Tfnoa: 945- 26 05 33  
Fax: 945- 27 70 40  
uaga@uaga.eus

**Laguardia/Guardia**  
Tfnoa: 945- 60 02 55  
Fax: 945-60 02 88

**Amurrio:**  
Tfno 945- 89 06 12 · Fax: 948 89 11 14

**GIPUZKOA**  
**Tolosa:**  
tfnoa: 943-65 42 81  
  
E-mail: ehne@ehneg.net

**Azpeitia:**  
Tfnoa: 943- 81 39 28  
Faxa: 943- 81 66 40

# HAZTE SOCIO, ¡AFÍLIATE!

Accede  
¡Ya! a todos  
nuestros  
servicios

Defender los intereses de  
las personas agricultoras y ganaderas  
es el objetivo del sindicato EHNE.

EHNE es el sindicato con  
mayor representación en Euskal Herria

y **tú** también puedes  
formar parte del mismo.

**ehne**  
euskal herriko  
nekazarien elkartasuna

Para afiliarte llama a la oficina de tu provincia: Araba: 945 260 533 · Gipuzkoa: 943 654 281 · Nafarroa: 948 254 841

## ardatza

**ehne**  
euskal herriko  
nekazarien  
elkartasuna

**ehne**  
euskal herriko  
nekazarien  
elkartasuna

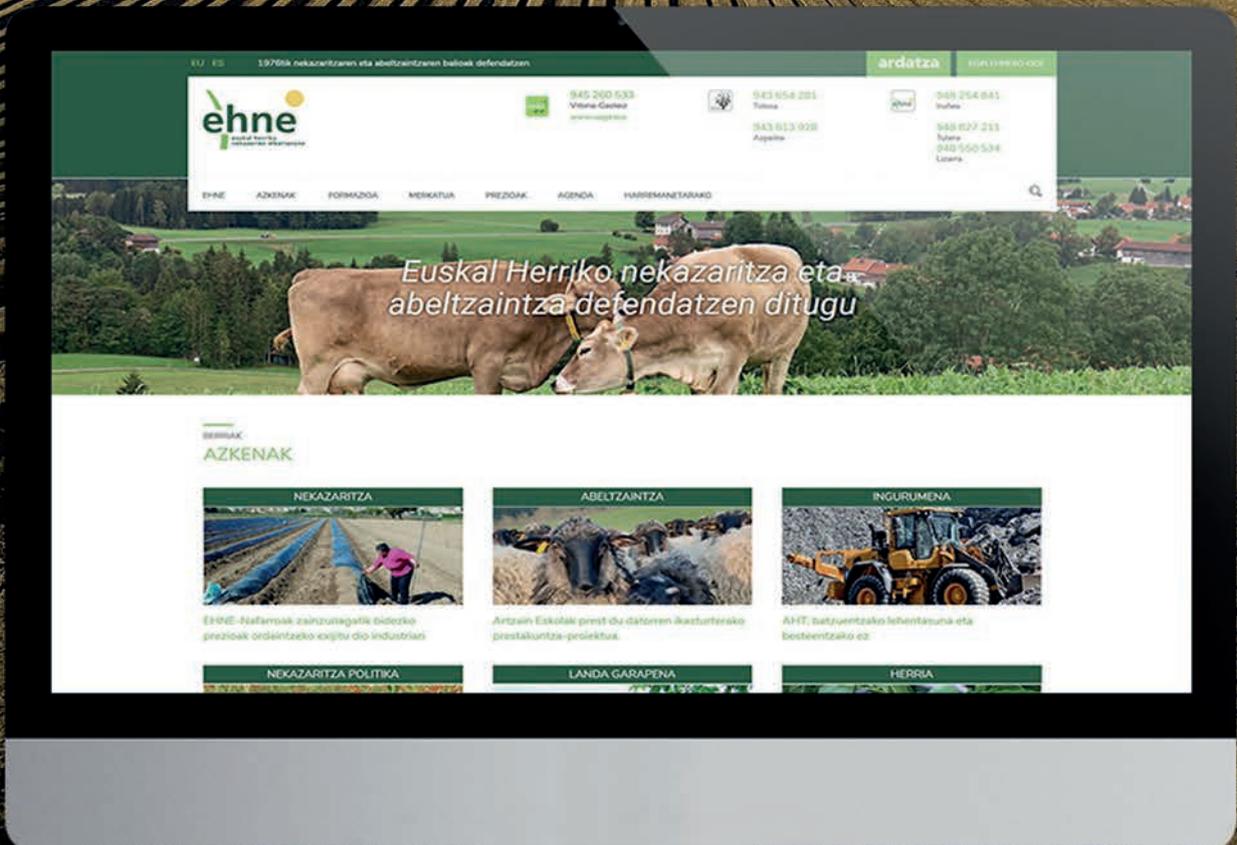
[www.ehne.eus](http://www.ehne.eus)

Jaso etxean  
sektoreko  
aktualitate guztia!  
**HARPIDETÚ!**

Harpidetza egiteko deitu 945 275 477 telefonora edo idatzi [ardatza@ehne.eus](mailto:ardatza@ehne.eus) helbidera.  
Urtean 12 zenbaki jasoko dituzu. Urteko harpidetza 48 euro.

# ¡Toda la información del sector! Sektoreko informazio guztia!

ehne  
euskal herriko  
nekazarien elkartasuna



[www.ehne.eus](http://www.ehne.eus)